



CCAMLR

Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources
Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique
Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos

CCAMLR-XXXVI/01

31 августа 2017

Оригинал: Английский

КОМИССИЯ

Вторая оценка работы АНТКОМ – Заключительный отчет Группы по оценке

Группа по оценке работы



Данный документ представляется на рассмотрение АНТКОМ и может содержать неопубликованные данные, результаты анализа и/или выводы, которые могут измениться. Данные, содержащиеся в этом документе, не должны цитироваться или использоваться в каких-либо других целях, помимо работы Комиссии и Научного комитета АНТКОМ или их вспомогательных органов, без разрешения поставщиков и/или владельцев этих данных.

Вторая оценка работы АНТКОМ
Заключительный отчет Группы по оценке
23 августа 2017 г.

Содержание

	Стр.
Сокращения	(iii)
Введение	1
1. Группа по оценке	1
2. Сфера компетенции Второй оценки работы АНТКОМ	1
3. Подход/методика составления и структура отчета	2
Рекомендации Группы	3
Раздел 1: Прогресс после ОР1	8
Раздел 2: Достижение природоохранной цели АНТКОМ/общий контекст	11
Рекомендация 1:	12
Рекомендация 2:	12
Раздел 3: Роль АНТКОМ в Системе Договора об Антарктике	13
Рекомендация 3:	14
Рекомендация 4:	14
Раздел 4: Наука	16
Рекомендация 5:	17
Рекомендация 6:	19
Рекомендация 7:	30
Рекомендация 8:	21
Раздел 5: Управление промышленной деятельностью и воздействием на экосистему	22
5.1 Система регулирования промысла	22
Рекомендация 9:	22
5.2 Безопасность судов	23
Рекомендация 10:	23
5.3 Мониторинг, соблюдение и обеспечение выполнения	23
Рекомендация 11:	25
5.4 Цепочка поставок	25
Рекомендация 12:	26
5.5 ННН промысел и НДС	27
Рекомендация 13:	29
Раздел 6: Внешние факторы, влияющие на цель Конвенции и уровень участия, включая деятельность недоговаривающихся/ несотрудничающих сторон	30
Рекомендация 14:	31
Рекомендация 15:	31
Рекомендация 16:	32
Рекомендация 17:	32
Рекомендация 18:	32

Раздел 7: Организация и практика работы АНТКОМ	33
Рекомендация 19:	34
Рекомендация 20:	34
Рекомендация 21:	34
Рекомендация 22:	35
Рекомендация 23:	35
Рекомендация 24:	35
Рекомендация 25:	35
Рекомендация 26:	36
Рекомендация 27:	36
Раздел 8: Деятельность и финансирование Секретариата	37
8.1 Нарращивание потенциала	37
Рекомендация 28:	37
8.2 Устойчивое финансирование	37
Рекомендация 29:	38
Приложение 1: Решение АНТКОМ о проведении Второй оценки работы АНТКОМ	39

Сокращения

АСАР	Соглашение о сохранении альбатросов и буревестников
АОК	Ассоциация ответственных крилепромысловых компаний
ОУРА	Особо управляемый район Антарктики
АСОК	Коалиция по Антарктике и Южному океану
ООРА	Особо охраняемый район Антарктики
КСДА	Консультативное совещание по Договору об Антарктике
СДА	Система Договора об Антарктике
ВВНЈ	Биоразнообразие за пределами действия национальной юрисдикции
КБР	Конвенция о биологическом разнообразии
АНТКОМ	Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
ПАОС	Процедура АНТКОМ по оценке соблюдения
ССРWP	План АНТКОМ по работе по реагированию на изменение климата
ССSBТ	Комиссия по сохранению южного синего тунца
СДУ	Система документации уловов видов <i>Dissostichus</i>
СЕМР	Программа АНТКОМ по мониторингу экосистемы
КООС	Комитет по охране окружающей среды
СИТЕС	Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения
МС:	Мера по сохранению
COLTO	Коалиции законных операторов промысла клыкача
COMM CIRC	Циркулярное письмо Комиссии АНТКОМ
Ц-СМС	Централизованная система мониторинга судов
Э-СДУ	Электронная интернет-система документации уловов видов <i>Dissostichus</i>
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН

IATTC	Межамериканская комиссия по тропическому тунцу
ИККАТ	Международная комиссия по сохранению атлантического тунца
ICED	Интегрирование динамики экосистемы и климата в Южном океане
ИМО	Международная морская организация
ИОТС	Комиссия по тунцу Индийского океана
ННН	Незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый
МКК	Международная китобойная комиссия
МКН	Мониторинг, контроль и наблюдение
МОР	Морской охраняемый район
МСКЦ	Морской спасательно-координационный центр
NEAFC	Комиссия по делам рыболовства в северо-восточной части Атлантического океана
НДС	Недоговаривающаяся Сторона
НПО	Неправительственная организация
ОР1	Первая оценка работы АНТКОМ
ОР2	Вторая оценка работы АНТКОМ
РРХО	Региональная рыбохозяйственная организация
СКАФ	Постоянный комитет по административным и финансовым вопросам (АНТКОМ)
СКАР	Научный комитет по антарктическим исследованиям
НК-АНТКОМ	Научный комитет по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
SC CIRC	Циркулярное письмо Научного комитета АНТКОМ
SCIC	Постоянный комитет по выполнению и соблюдению (АНТКОМ)
СМНН	Система международного научного наблюдения (АНТКОМ)
СОЛАС	Международная конвенция по охране человеческой жизни на море
СООС	Система наблюдения Южного океана

ЮТРОХО	Южно-Тихоокеанская региональная рыбохозяйственная организация
ООН	Организация Объединенных Наций
UNCLOS	Конвенция ООН по морскому праву
УМЭ	Уязвимая морская экосистема
СМС	система мониторинга судов
WCPFC	Конвенция по рыбному промыслу в западной и центральной частях Тихого океана
WG-EMM	Рабочая группа по экосистемному мониторингу и управлению (АНТКОМ)
WG-EMM-STAPP	Подгруппа по оценке состояния и тенденций изменения популяций хищников WG-EMM
WG-FSA	Рабочая группа по оценке рыбных запасов (АНТКОМ)

Введение

1. Группа по оценке

1. На своем Тридцать пятом совещании (17–28 октября 2016 г.) Комиссия приняла предложение о проведении в 2017 г. Второй оценки работы АНТКОМ (ОР2). В соответствии с пунктом 1 Статьи IX.1 Конвенции (ССАМЛР-XXV, п. 9.10) это предложение было принято в качестве решения Комиссии в Приложении 8 к отчету ССАМЛР-XXXV (Дополнение 1).

2. В Приложении 8 к ССАМЛР-XXXV предусматривается проведение ОР2 Группой по оценке (Группой), назначенной Комиссией в соответствии с процедурами, описанными в пп. 6–17 Приложения 8 к отчету ССАМЛР-XXXV. В январе 2017 г. (COMM CIRC 17/25–SC CIRC 17/19) было завершено комплектование Группы в следующем составе:

- (i) Четыре специалиста из стран-членов АНТКОМ, имеющих международное признание, опыт работы, связанный с АНТКОМ, и глубокое понимание Конвенции АНТКОМ: **А. Констебль (Австралия), Дж. Рамбл (СК), О. Уррутия (Чили) и С. Чжао (Китай);**
- (ii) два внешних специалиста, имеющих международное признание и являющихся экспертами в соответствующих областях экологического управления, рыбохозяйственных наук и правовых вопросов, включая вопросы соблюдения и обеспечения выполнения, а также борьбу с незаконным, нерегистрируемым и нерегулируемым (ННН) промыслом: **Х. Кёлер и Дж. Нотабартоло ди Скиара;**
- (iii) один представитель от Комитета по охране окружающей среды (КООС): **Ю. Макайвор;**
- (iv) один представитель от неправительственной организации (НПО): **Р. Рейфуз.**

2. Сфера компетенции Второй оценки работы АНТКОМ

3. В соответствии со Статьей IX.1 Конвенции основной целью Оценки было выполнение оценки работы Комиссии по реализации рекомендаций проведенной в 2008 г. первой Оценки работы (PR1) и вынесение рекомендаций по дальнейшей работе, имеющей отношение к цели Конвенции АНТКОМ. В связи с этим на Группу были возложены следующие задачи:

- (i) оценка хода работы по выполнению вытекающих из ОР1 рекомендаций, в т. ч. вынесение рекомендаций по способам продвижения вперед в выполнении рекомендаций ОР1, которые либо рассматриваются, либо считаются "текущей работой";

- (ii) повторное рассмотрение того, являются ли еще не изучавшиеся Комиссией вопросы по-прежнему актуальными и, если да, то Группа должна представить пересмотренные рекомендации;
- (iii) рассмотрение вопроса о том, стоит ли продолжать работу по вопросам, охваченным рекомендациями PR1;
- (iv) рассмотрение любых других вопросов, имеющих отношение к целям Конвенции АНТКОМ.

3. Подход/методика составления и структура отчета

4. Группа располагала различными источниками информации, в т. ч. отчетом ОР1 2008 г.; ежегодными и другими отчетами Комиссии, ее комитетов и их рабочих групп; отчетом Симпозиума АНТКОМ 2015 г. (CCAMLR-XXXIV/28 Rev. 2); отчетом Председателя Научного комитета (SC-CAMLR) о Научном симпозиуме АНТКОМ 2016 г. (SC-CAMLR-XXXV/12); имеющейся в Секретариате матрицей выполнения вытекающих из ОР1 рекомендаций (имеется на веб-сайте Комиссии); и ответами на вопросник, разосланный странам-членам, другим Договаривающимся Сторонам и наблюдателям в межсессионный период 2017 г. Секретариат АНТКОМ также предоставлял общие исходные материалы и выполнял запросы Группы на конкретную информацию. Кроме того, в кулуарах 40-го Консультативного совещания по Договору об Антарктике (КСДА XL) и 20-го совещания Комитета по охране окружающей среды (КООС XX), проводившихся в мае 2017 г. в Пекине (Китай), Секретариат организовал неформальную консультацию, на которой присутствовали заинтересованные участники от АНТКОМ и некоторые представители Группы.

5. Группа собралась в штаб-квартире АНТКОМ в Хобарте (Австралия) и провела совещание с 25 по 30 июня 2017 г. под совместным председательством Х. Кёлер и О. Уррутии. До и после совещания Группа вела интенсивную работу над своим отчетом по электронной почте. Перед своим совещанием в Хобарте Группа попросила страны-члены АНТКОМ, другие Договаривающиеся Стороны и наблюдателей изложить свои взгляды на ОР2 в вопроснике. Ответы на вопросник были получены от Аргентины, Австралии, Чили, Италии, Украины, СК, США и Уругвая. Ответы также были получены от следующих наблюдателей: Ассоциация ответственных крилепромышленных компаний (АОК), Коалиция по Антарктике и Южному океану (АСОК), Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), Коалиция законных операторов промысла клыкача (COLTO) и Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР).

6. Группа тщательно изучила отчет об ОР1, содержащиеся в нем рекомендации, и принятые Комиссией на сегодня меры по выполнению этих рекомендаций. Группа признала, что мнения стран-членов о степени выполнения рекомендаций ОР1 расходятся, что было очевидно по дискуссиям на ежегодных совещаниях и ответам на вопросник. Она также отметила, что рекомендации ОР1 были разработаны для решения проблем, выявленных в конкретное время, и что важно рассмотреть работу АНТКОМ в свете текущих обстоятельств. Группа далее указала, что рекомендации ОР1 все еще можно использовать в качестве справочного материала и для принятия мер АНТКОМ

и/или странами-членами – в соответствующих случаях. В результате этого Группа решила, что вместо того, чтобы представить подробные оценки степени выполнения каждой рекомендации ОР1, для АНТКОМ лучше всего будет, если она оттолкнется от ОР1 в целом, определяя приоритетные рекомендации, касающиеся вопросов, которые она считает наиболее актуальными для текущей работы АНТКОМ, и укрепляя будущую работу, направленную на достижения цели АНТКОМ.

7. Отчет об ОР2 состоит из восьми разделов: в первом разделе представлены общие выводы Группы о выполнении рекомендаций ОР1 и улучшении работы АНТКОМ со времени ОР1. Другие разделы охватывают семь приоритетных тематических областей, определенных Группой. В каждом из семи тематических разделов приводятся рекомендации Группы вместе с небольшим описанием обоснований и выводов. В ряде случаев Группа также предложила для рассмотрения Комиссией варианты, касающиеся выполнения общей рекомендации.

8. Ниже приводятся рекомендации Группы вместе со ссылками на пункты в отчете, где можно найти дополнительную информацию и контекст для отдельных рекомендаций.

Рекомендации Группы

Раздел 1: Прогресс после ОР1

Нет рекомендаций.

Раздел 2: Достижение природоохранной цели АНТКОМ/общий контекст

Рекомендация 1: *Комиссия должна применять стратегический подход к достижению своей цели во всей зоне действия Конвенции, а также в масштабе региона, путем разработки и принятия активных, практических шагов в областях пространственного управления, управления промыслом и структурированного экосистемного мониторинга и управления. (пп. 16–23)*

Рекомендация 2: *Комиссия должна включить в свою программу и регулярно обсуждать (напр., каждые 5 лет) вопрос о том, насколько хорошо действующие меры по сохранению и их выполнение, обеспечивают достижение цели Конвенции, а также изменения к описанному в предыдущей рекомендации стратегическому подходу. (пп. 16–23)*

Раздел 3: Роль АНТКОМ в Системе Договора об Антарктике

Рекомендация 3: *Следует провести совместно с КСДА работу по определению приоритетных вопросов, которые представляют общий интерес и/или по которым имеется взаимная с Комиссией ответственность, а также расширять сотрудничество по этим вопросам. (пп. 24–29)*

Рекомендация 4: *Следует предпринять дополнительные шаги, обеспечивающие, чтобы Договаривающиеся Стороны АНТКОМ были ознакомлены с обязательствами в рамках Договора об Антарктике, включая соответствующие меры и положения, установленные или рекомендованные КСДА, а также чтобы они получали поддержку, обеспечивающую соблюдение, если применимо. (пп. 24–29)*

Раздел 4: Наука

Рекомендация 5: *На основе имеющихся данных и по согласованию со СКАР, внешними экспертами и другими организациями Научный комитет должен провести первоначальную оценку состояния, тенденций изменения и возможного будущего развития морских живых ресурсов Антарктики и взаимодействий промысла с ними. (пп. 30–32)*

Рекомендация 6: *Научный комитет должен оценить варианты экосистемного мониторинга всех промыслов АНТКОМ, учитывая изменения экосистемы и климата и типы данных, которые можно с уверенностью получить. (пп. 33–35)*

Рекомендация 7: *АНТКОМ должен продолжать свою работу и уделять особое внимание определению и созданию репрезентативной системы МОР с целью сохранения биоразнообразия в зоне действия Конвенции в рамках общей схемы, установленной в МС 91-04. (п. 36)*

Рекомендация 8: *АНТКОМ должен ввести практичные механизмы координации и проведения исследовательской деятельности странами-членами с тем, чтобы осуществлялись долгосрочные исследования, требующиеся Комиссии для достижения своей цели, в т. ч. более целенаправленные исследования запасов рыб для получения информации о продуктивности и вылове запасов по районам их распространения, и анализ состояния и тенденций изменения этих запасов и морских живых ресурсов Антарктики в целом. (пп. 37–38)*

Раздел 5: Управление промысловой деятельностью

Рекомендация 9: *Можно усовершенствовать действующую систему АНТКОМ по регулированию промысла, включив во все промысловые меры по сохранению (40-ые, 50-ые, 60-ые) достаточную информацию о предохранительных ограничениях на вылов, пространственных и временных стратегиях промысла, планах обязательного сбора данных, необходимых для оценки состояния морских живых ресурсов Антарктики, биологических данных, требующихся для оценки состава уловов, и представлении отчетов о деятельности. Утвержденные планы исследований должны включаться в эти меры по сохранению. (пп. 39–42)*

Рекомендация 10: *Необходимо принять меры в отношении безопасности судов, к которым не применяется Конвенция СОЛАС и которые работают в полярных водах. (пп. 43 и 44)*

Рекомендация 11: Следует усилить Процедуру АНТКОМ по оценке соблюдения, включив в нее требование о более широком представлении информации о мерах, принятых в отношении нарушений, в т. ч. о том, не сообщила ли Договаривающаяся Сторона к следующему совещанию SCIC о проведенном ею последующем расследовании и принятых ею мерах по устранению проблем с несоблюдением; такие случаи непредставления информации должны указываться в окончательном ежегодном Отчете АНТКОМ о соблюдении как случаи "серьезного, частого или повторяющегося несоблюдения". (пп. 45–50)

Рекомендация 12: Для обеспечения цепочки поставок все перегрузки полученных в зоне действия Конвенции уловов, производящиеся либо в зоне действия Конвенции, либо в порту, должны: (i) проходить независимую проверку; (ii) разрешаться с судов Договаривающихся Сторон только на суда, передающие данные в Ц-СМС, пока они работают в зоне действия Конвенции; (iii) разрешаться на суда-получатели НДС только в случае, если они зарегистрированы в АНТКОМ; и (iv) в случае перегрузок уловов, полученных вне зоны действия Конвенции, производящихся вне зоны действия Конвенции, в АНТКОМ следует сообщать подробную информацию, включая названия и номера ИМО соответствующих судов, объем уловов или продуктов в разбивке по перегруженным видам, дату и время перегрузки. (пп. 51–55).

Рекомендация 13: АНТКОМ должен усилить свои процедуры в отношении списка ННН судов, предоставив возможность включать в список не имеющие гражданства промысловые суда и суда, владельцы которых владеют и другими внесенными в ННН список судами. (пп. 56–60)

Раздел 6: Внешние факторы, влияющие на цель Конвенции и уровень участия, включая деятельность недоговаривающихся/несотрудничающих сторон

Рекомендация 14: Следует дополнительно разработать и задействовать соглашения с соседними региональными рыбопромысловыми организациями с тем, чтобы обеспечить полезный обмен значимой информацией и актуальными данными с целью создания эффективных мер по сохранению и управлению в зоне АНТКОМ. (пп. 62–66)

Рекомендация 15: Комиссия и ее страны-члены должны более активно поддерживать контакты, в частности, с другими международными организациями, региональными агентствами и международными процессами с целью обеспечения ведущей роли АНТКОМ в деле сохранения морских живых ресурсов Антарктики в настоящем и в будущем. (пп. 67 и 68)

Рекомендация 16: АНТКОМ должен призвать страны-члены, в пределах их возможностей и юрисдикции, принять все возможные двусторонние и подрегиональные меры, направленные на обеспечение эффективного соблюдения мер АНТКОМ по сохранению. (пп. 69–71)

Рекомендация 17: АНТКОМ должен призвать страны-члены, в пределах их возможностей и юрисдикции, принять все возможные меры, препятствующие осуществлению не являющимися членами странами действий, которые подрывают или уменьшают эффективность принятых АНТКОМ мер по сохранению, в т. ч. путем

усиления портовых и рыночных мер, а также мер против своих граждан (как физических, так и юридических лиц), занятых в ННН промысле в зоне действия Конвенции. (пп. 69–71)

Рекомендация 18: Комиссия должна вести учет осуществленных странами-членами мер, направленных на поощрение не являющихся членами стран соблюдать меры АНТКОМ по сохранению, а также мер, принятых в ответ на невыполнение мер АНТКОМ по сохранению или действия, подрывающие меры АНТКОМ по сохранению с участием стран, не являющихся членами. (пп. 69–71)

Раздел 7: Организация и практика работы АНТКОМ

Рекомендация 19: Текущую практику управления деятельностью Научного комитета неофициальной исполнительской группой путем создания Бюро Научного комитета следует организационно оформить, чтобы официально закрепить положительную практику, что приведет к более эффективному проведению работы в Научном комитете и его рабочих группах. (пп. 72–75)

Рекомендация 20: Следует установить Бюро Комиссии, в котором будут участвовать Председатель Научного комитета, председатели постоянных комитетов, Председатель и Заместитель председателя Комиссии; вместе с новым Бюро Научного комитета оно будет помогать в координировании годового плана работы Комиссии и содействовать определению и, если необходимо, передаче приоритетных требований в Секретариат. Предлагается, чтобы Бюро Комиссии собиралось каждое утро в течение двухнедельного совещания Комиссии. (пп. 76 и 77)

Рекомендация 21: В годовой программе работы Научного комитета и его вспомогательных органов основное внимание должно уделяться требованиям Статьи XV.2 (предоставление конкретных научных рекомендаций в помощь Комиссии), а стратегия по выполнению требований Статьи XV.1 (общая научная работа в области морских живых ресурсов Антарктики) должна в основном разрабатываться с помощью других механизмов, а не годовой программы работы Научного комитета. (п. 78)

Рекомендация 22: Документы совещания Комиссии и Научного комитета должны быть помещены в открытый доступ, если какая-либо страна-член не попросит ограничить доступ к тому или иному документу или содержащиеся в этом документе данные/информация хранятся в Секретариате и не были сделаны доступными Комиссией. (п. 79)

Рекомендация 23: Следует лучше документировать историю ключевых вопросов и их рассмотрение в Комиссии и Научном комитете и включить их в информационно-ознакомительные материалы, которые будут подготовлены для стран-членов. (п. 79)

Рекомендация 24: Следует рассмотреть и установить механизмы участия экспертов и наблюдателей в работе вспомогательных органов Комиссии и Научного комитета. (п. 79)

Рекомендация 25: *Следует создать форум "управление–наука" в Комиссии и Научном комитете с целью содействия открытому общению и диалогу между учеными и разработчиками политики, участвующими в работе АНТКОМ, по ключевым вопросам и проблемам, а также ожидаемым ими результатам, касающимся науки и политики. (п. 79)*

Рекомендация 26: *Следует пересмотреть сферу компетенции рабочих групп Научного комитета с тем, чтобы учесть приоритеты и основные направления плана работы, разрабатываемого Научным комитетом начиная с 2016 г. (пп. 80–82)*

Рекомендация 27: *Следует предпринять шаги к оптимизации доступности и полезности отчетов совещаний, а также сокращению их объема и расходов на их перевод. (пп. 83 и 84)*

Раздел 8: Деятельность и финансирование Секретариата

Рекомендация 28: *Секретариат должен обеспечить, чтобы при следующем пересмотре Стратегического плана Секретариата были усилены меры по наращиванию потенциала и информационно-пропагандистской деятельности. (пп. 85–88)*

Рекомендация 29: *Следует рассмотреть вопрос о дополнительной экономии средств, в т. ч. путем проведения пересмотра структур и приоритетов Секретариата. Кроме того, следует искать возможности получения доходов, в т. ч. путем пересмотра процедур возмещения затрат, рассмотрения возможности введения административного сбора на исследования или других инициатив, основанных на принципе "платит пользователь". (пп. 89–91)*

Раздел 1

Прогресс после ОР1

9. В целом Комиссия и Научный комитет достигли существенного прогресса в выполнении многих (но не всех) рекомендаций ОР1. В связи с этим и в соответствии со сферой компетенции в настоящем разделе приводится общий обзор проделанной после ОР1 работы.

10. ОР1 рассмотрела несколько вопросов, имеющих непосредственное отношение к оценке роли АНТКОМ в Системе Договора об Антарктике (СДА). Рекомендации в основном были выполнены, хотя некоторые из них относятся к действиям постоянного характера и с ними связаны другие действия, которые фактически являются частью постоянной деятельности АНТКОМ (напр., напоминание Договаривающимся Сторонам об их обязательствах в рамках Договора об Антарктике). То, как АНТКОМ отреагировал на эти рекомендации и другие инициативы начиная с 2008 г., привело к общему улучшению работы АНТКОМ. Например,

- (i) Для того чтобы подкрепить связи между Конвенцией АНТКОМ и Договором об Антарктике, Комиссия обработала и распространила информацию, связанную с общими обязательствами Договаривающихся Сторон по Договору об Антарктике (напр., "Исходная информация об АНТКОМ и Договоре об Антарктике", подготовленная Австралией и Секретариатом и помещенная на веб-сайте АНТКОМ).
- (ii) Комиссия приняла Мэру по сохранению (МС) 91-02 "Охрана ценностей особо управляемых и особо охраняемых районов Антарктики" (ОУРА и ООРА), направленную на обеспечение того, чтобы промысловым судам было известно о местоположении всех ООРА и ОУРА, которые включают морские районы, и о соответствующих планах управления.
- (iii) Между Научным комитетом и КООС сложились более эффективное общение и сотрудничество по вопросам, представляющим взаимный интерес (т. е. изменение климата, мониторинг окружающей среды; охрана видов; неместные виды; пространственная охрана морской среды и управление). В частности, два совместных семинара КООС–НК-АНТКОМ в значительной степени улучшили рабочие отношения между этими двумя организациями и помогли определить возможности для сотрудничества.

11. В результате ОР1 было вынесено большое число рекомендаций по сохранению морских живых ресурсов Антарктики и управлению ими. С тех пор много усилий было вложено в пространственное управление. Возросла заинтересованность в промыслах антарктического криля (*Euphausia superba*) и антарктического клыкча (*Dissostichus mawsoni*); был внесен ряд усовершенствований в пространственное управление и Систему АНТКОМ по международному научному наблюдению (СМНН), направленных на содействие удовлетворению требований к данным для этих промыслов. Стоит отметить следующую конкретную деятельность:

- (i) устойчивое сокращение смертности морских птиц на ярусных промыслах в зоне действия Конвенции;
- (ii) прогресс в пространственном управлении морскими живыми ресурсами Антарктики, особенно в плане сохранения биоразнообразия:
 - (a) принятие мер по сохранению уязвимых морских экосистем (УМЭ);
 - (b) создание Морского охраняемого района на южном шельфе Южных Оркнейских о-вов (МОР) (2009 г.);
 - (c) введение общей системы для создания МОР АНТКОМ (2011 г.);
 - (d) создание МОР в регионе моря Росса (2016 г.);
- (iii) более ясное управление промыслом криля на его ранних стадиях за счет уведомлений и пространственного управления пороговым уровнем в Районе 48;
- (iv) консолидация имеющихся данных о морских живых ресурсах Антарктики в результате Совместного семинара АНТКОМ–Международной китобойной комиссии (МКК), проводившегося в 2007 г., работы Подгруппы WG-EMM по оценке состояния и тенденций изменения популяций хищников (WG-EMM-STAPP) и последующей деятельности СКАР в рамках Переписи морской жизни Антарктики;
- (v) усовершенствования СМНН, включая введение механизмов аккредитации национальных программ, поддерживающих СМНН;
- (vi) более ясное представление о том, что такое поддерживаемые АНТКОМ исследования, важные для формулирования рекомендаций (2008 г.);
- (vii) включение пунктов повестки дня Научного комитета и Комиссии, касающихся изменения климата, в дополнение к:
 - (a) Резолюции 30/XXVIII об изменении климата;
 - (b) создания Межсессионной корреспондентской группы по изменению климата.
- (viii) подтверждение того, что представляет собой наилучшие имеющиеся научные сведения, определенные в Статье IX и Резолюции 31/XXVIII, касающейся наилучшей имеющейся научной информации.

12. Что касается конкретного вопроса о МОР, то, создав в 2009 г. первый МОР на южном шельфе в районе Южных Оркнейских о-вов, АНТКОМ вновь утвердил взятое в 2002 г. обязательство ввести сеть МОР в Южном океане. АНТКОМ провел второй семинар по МОР в 2011 г. и позднее в тот же год принял МС 91-04, являющуюся основой для создания МОР АНТКОМ. В 2013 г. АНТКОМ провел специальное межсессионное совещание Комиссии и Научного комитета для обсуждения МОР, в частности, в море Росса и Восточной Антарктике. Затем в 2016 г. АНТКОМ принял МОР в регионе моря Росса. Работа АНТКОМ по созданию этих МОР получила международное признание,

особенно создание МОР в регионе моря Росса, который сегодня является самым крупным МОР в мире.

13. В области соблюдения и обеспечения АНТКОМ принял впечатляющий пакет мер по мониторингу, контролю и наблюдению (МКН) и механизмов сотрудничества для мониторинга соблюдения и обнаружения несоблюдения и ННН промысловой деятельности. Некоторые из этих мер были модифицированы или усилены после ОР1, напр., списки ННН судов Договаривающихся Сторон и Недоговаривающихся Сторон (НДС), централизованная система мониторинга судов (Ц-СМС), Система документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ), обязательства по лицензированию и инспектированию и меры по сохранению, касающиеся уведомления о перегрузке. В Постоянном комитете по выполнению и соблюдению (SCIC) проводятся обстоятельные дискуссии по вопросам несоблюдения и обмена информацией о деятельности и обнаружении ННН судов, патрулирования с целью обеспечения соблюдения, международного сотрудничества, проектов с использованием спутниковых изображений, успехов в судебных преследованиях и принятия правовых решений на национальном уровне.

14. В дополнение к этому принятие Процедуры АНТКОМ по оценке соблюдения (ПАОС) (МС 10-10) и расширенная роль SCIC в оценке степени выполнения мер АНТКОМ по сохранению Договаривающимися Сторонами говорит о том, что организация достигла существенного прогресса в выполнении рекомендаций ОР1. Группа отметила, что поправки к ПАОС, учитывающие извлеченные на сегодняшний день уроки, могут еще более укрепить работу по содействию соблюдению Договаривающимися Сторонами.

15. Что касается административно-финансовых вопросов, то ОР1 вынесла рекомендаций по более эффективному выделению ресурсов на связанную с АНТКОМ деятельность, а также по более эффективному использованию имеющихся ресурсов. С тех пор количество добровольных взносов в поддержку конкретных направлений работы увеличилось и теперь Секретариат работает в соответствии со стратегическим планом. Следует отметить и другие моменты:

- (i) увеличение количества добровольных взносов ряда стран-членов в поддержку Программы АНТКОМ по мониторингу экосистемы (СЕМР);
- (ii) повышение научного потенциала Научного комитета благодаря тому, что молодые ученые из стран-членов принимают участие в рабочих группах, а также созданию Системы научных стипендий АНТКОМ;
- (iii) рассмотрение текущих и возникающих вопросов и будущих приоритетных задач на симпозиумах Комиссии (2015 г.) и Научного комитета (2016 г.);
- (iv) Пересмотр текущей работы Научного комитета, направленный на более эффективное выполнение приоритетной работы.

Раздел 2

Достижение природоохранной цели АНТКОМ/общий контекст

16. Учитывая, что АНТКОМ является неотъемлемой частью СДА и что все Договаривающиеся Стороны обязаны внести свой вклад в дело охраны и сохранению окружающей среды в зоне действия Договора об Антарктике, Группа рассмотрела вопрос о том, насколько ясен путь АНТКОМ к достижению своей природоохранной цели в будущем.

17. В связи с этим Группа сначала указала на то, как действующая пространственная структура зоны действия Конвенции имеет природоохранные и управленческие цели, и что эта зона делится на различные подрайоны и участки, в т. ч. открытые и закрытые районы, исследовательские клетки и МОР. Группа отметила, что Комиссия не разработала четкой стратегии управления этими различными секторами зоны действия Конвенции, направленного на достижение цели Конвенции в пределах установленного срока. По мнению Группы, в отсутствие определенной стратегии, охватывающей всю зону действия Конвенции или отдельные регионы, направленной на обеспечение эффективного сохранения морских живых ресурсов Антарктики, Комиссия склоняется к применению реактивного подхода к сохранению и управлению. Следовательно, Группа сочла, что другие важные аспекты, такие как воздействие на окружающую среду и последствия изменения климата, не учитываются систематически в контексте деятельности, проводящейся в зоне действия Конвенции.

18. Группа рассмотрела вопрос о том, регулируется ли деятельность, проводящаяся в рамках Конвенции, таким образом, который соответствует управлению деятельностью в рамках Договора об Антарктике и его Протокола по охране окружающей среды или сопоставим с ним. В данном контексте был рассмотрен вопрос о том, чувствуют ли себя в полной степени вовлеченными в более широкую СДА все, кто участвует в работе АНТКОМ, будь то политики, ученые, промысловики или другие. Например, отметив отдельные цели и положения этих двух регулятивных систем, Группа указала на наличие у них общего понимания и подходов. Например, для АНТКОМ может быть полезно рассмотреть, каким образом те, кто работает на судах, лицензированных в соответствии с Конвенцией, могут одинаково понимать принципы и цели Договора об Антарктике и придерживаться тех же экологических стандартов, что и люди на туристических судах и судах, работающих в рамках национальных программ в зоне действия Договора об Антарктике. Группа признала, что это частично связано с доступом к обучению и информации, тем не менее это может иметь очевидные и более широкие последствия для Южного океана.

19. Группа также указала на другие потенциальные последствия, которые могут сказаться на достижении цели Конвенции, возникающие в результате различий в стандартах, требующихся для науки, туризма и промысловиков в Антарктике. Например, в отсутствие четко согласованных стандартов безопасности и деятельности промысловых судов, работающих в Южном океане, страны-члены устанавливают свои условия, по которым суда могут получить лицензию и принимаются решения о том, на каких судах научные наблюдатели могут работать. Это имеет значение для

последовательного осуществления СМНН и потенциального использования промысловых судов в качестве международных исследовательских платформ.

20. Что касается Статьи II Конвенции, то Группа рассмотрела вопрос о том, как в настоящее время Комиссия получает рекомендации от Научного комитета, в т. ч. от его вспомогательных органов, относительно природоохранных принципов, изложенных в Статье II.3(a)–(c). Работой в рамках Статьи II.3(a) и (b) занимаются соответственно рабочие группы по оценке рыбных запасов (WG-FSA) и экосистемному мониторингу и управлению (WG-ЕММ). Группа отметила, однако, что на сегодняшний день имеется мало информации о том, как Комиссия выполняет Статью II.3(c), в частности, как Комиссия запрашивает и получает рекомендации, касающиеся чужеродных видов, связанной с ними деятельности и изменений окружающей среды. Исходя из решения о том, что КООС будет возглавлять работу по неместным видам, и отмечая, что план работы КООС устанавливает приоритетную работу по рискам, связанным с морскими неместными видами на ближайшие годы, дополнительное расширение сотрудничества с КООС и СКАР может способствовать достижению этой части природоохранной цели Конвенции.

21. В целом, Группа отметила, что АНТКОМ на международной арене по-прежнему признается ведущей региональной организацией по сохранению и управлению, которая также регулирует промысловую деятельность. Вместе с тем, поскольку многие из принятых АНТКОМ новаторских мер по сохранению были введены рядом региональных рыбохозяйственных организаций (РРХО), это различие становится все менее четко выраженным. Группа отметила, что создается впечатление, что АНТКОМ уделяет все меньше внимания проактивным предохранительным экосистемным мерам по управлению, а больше внимания реагированию на промысловую обстановку и предложения о проведении промысловых исследований, представленных странами-членами. Группа указала, что, если АНТКОМ не хочет потерять репутацию ведущей природоохранной организации, он должен восстановить проактивный подход во всех сферах своей работы.

22. Как отмечено в следующих разделах настоящего Отчета, большое число рекомендаций Группы относится к вышеуказанным дискуссиям.

23. Группа предложила следующие всеохватывающие рекомендации, касающиеся более эффективного достижения природоохранной цели АНТКОМ Комиссией:

Рекомендация 1: *Комиссия должна применять стратегический подход к достижению своей цели во всей зоне действия Конвенции, а также в масштабе региона, путем разработки и принятия активных, практических шагов в областях пространственного управления, управления промыслом и структурированного экосистемного мониторинга и управления.*

Рекомендация 2: *Комиссия должна включить в свою программу и регулярно обсуждать (напр., каждые 5 лет) вопрос о том, насколько хорошо действующие меры по сохранению и их выполнение, обеспечивают достижение цели Конвенции, а также изменения к описанному в предыдущей рекомендации стратегическому подходу.*

Раздел 3

Роль АНТКОМ в Системе Договора об Антарктике

24. В Отчете ОР1 отмечается, что Конвенция АНТКОМ берет свое начало в дискуссиях между Консультативными сторонами Договора об Антарктике и по-прежнему является неотъемлемой частью СДА. В нем особое внимание также обращается на положения Конвенции (статьи III, IV, V), устанавливающие официальные связи с Договором об Антарктике. Этот общий контекст для рассмотрения работы АНТКОМ в рамках темы "Роль АНТКОМ в Системе Договора об Антарктике" остается неизменным.

25. В соответствии с общими выводами и рекомендациями ОР1 Группа указала, что имеется две общих цели, судя по выполнению которых можно оценить работу АНТКОМ в рамках темы "Роль АНТКОМ в Системе Договора об Антарктике":

- (i) Комиссия и Научный комитет должны ввести эффективные механизмы, позволяющие взаимодействовать и сотрудничать, в соответствующих случаях, с другими компонентами СДА для того, чтобы обеспечить согласованный подход к вопросам взаимного интереса и/или ответственности.
- (ii) Комиссия должна ввести эффективные механизмы, обеспечивающие, чтобы Договаривающиеся Стороны АНТКОМ были ознакомлены с обязательствами в рамках Договора об Антарктике, включая соответствующие меры и положения, установленные или рекомендованные КСДА, а также чтобы они получали поддержку, обеспечивающую их соблюдение, если применимо.

26. Группа отметила, что из-за перекрывающихся областей применения, целей и положений Договора об Антарктике и Конвенции АНТКОМ, между этими организациями должно существовать эффективное общение и сотрудничество, позволяющие обеспечить эффективное управление и руководство Антарктическим регионом. В последние годы между Научным комитетом и КООС сложились тесные и эффективные рабочие отношения. Следует поощрять продолжение усилий со стороны Научного комитета, направленных на расширение сотрудничества с КООС, включая продолжение обмена наблюдателями и отчетами о мерах, принятых в отношении вопросов взаимного интереса, а также на поддержку запланированных инициатив, напр., регулярных совместных совещаний (т. е. каждые пять лет или чаще, если требуется) и частого общения в промежуточные годы; кроме того, любое предложение о разработке плана работы Научного комитета и Программы работы АНТКОМ по реагированию на изменение климата (ССРWP) может выявить и обеспечить подключение к работе КООС.

27. Группа далее отметила, что более эффективное общение и сотрудничество на уровне Комиссии и КСДА также будут приносить пользу, и что вопросы взаимного интереса могут включать: последствия изменения климата для руководства и управления

антарктическим регионом; морскую безопасность в антарктическом регионе;¹ охрану/сохранение антарктического региона, включая управление перекрывающимися типами деятельности; и обсуждение вопросов Антарктики на отличных от СДА форумах. Более тесные рабочие отношения между этими основными институтами СДА будут обеспечивать согласованный и, в конечном итоге, более эффективный подход к достижению общих для обеих сторон целей в антарктическом регионе.

28. В заключение, как об этом говорится в отчете ОР1, Группа отметила, что именно Договаривающиеся Стороны официально несут ответственность за соблюдение обязательств, изложенных в Договоре об Антарктике, включая соответствующие меры и положения, установленные или рекомендованные КСДА. Однако Группа также указала, что в Статье IX.5 четко оговорено, что Комиссия также играет важную роль в обеспечении того, чтобы Договаривающимся Сторонам было известно о таких обязательствах и чтобы, в соответствующих случаях, они получали поддержку для их соблюдения. Ежегодный обмен информацией между КСДА и АНТКОМ в виде отчетов, представляемых соответствующими представителями Секретариата, присутствующими в качестве наблюдателей, не предназначен и его, скорее всего, недостаточно для того, чтобы соответствующие обязательства, возникающие в рамках КСДА, рассматривались и по ним АНТКОМ и Договаривающиеся Стороны принимали соответствующие меры. Принятие МС 91-02 служит наглядным примером того, какие практические шаги Комиссия может принять для содействия выполнению соответствующих положений и мер КСДА. Вместе с тем Группа отметила, что МС 91-02 была разработана "пост фактум", т. е. после случаев ведения лова в созданных КСДА ОУРА и ООРА, что подчеркивает необходимость следовать более систематическому подходу.

29. Группа предлагает для рассмотрения Комиссией следующие рекомендации, касающиеся расширения роли АНТКОМ в СДА:

Рекомендация 3: Следует проводить работу совместно с КСДА по определению приоритетных вопросов, которые представляют общий интерес и/или по которым имеется взаимная с Комиссией ответственность, а также расширять сотрудничество по этим вопросам.

Рекомендация 4: Следует предпринять дополнительные шаги, обеспечивающие, чтобы Договаривающиеся Стороны АНТКОМ были ознакомлены с обязательствами в рамках Договора об Антарктике, включая соответствующие меры и положения, установленные или рекомендованные КСДА, а также чтобы они получали поддержку, обеспечивающую соблюдение, если применимо.

Группа предлагает, чтобы при выполнении этих рекомендаций, Комиссия рассмотрела следующие моменты:

- (i) Введение практики присутствия Председателя АНТКОМ на КСДА и представления им рабочего документа на следующем совещании АНТКОМ для выявления проблем и действий, которые Комиссии, возможно, потребуется рассмотреть в отношении: (i) соответствующих мер или***

¹ АНТКОМ согласился передать данные СМС в морские спасательно-координационные центры (МСКЦ) в случае инцидента на море в поддержку проведения поисково-спасательных работ в зоне действия Конвенции.

правил, установленных или рекомендованных КСДА; и (ii) вопросов взаимного интереса и/или ответственности;

- (ii) более эффективное использование постоянного пункта повестки дня Комиссии "Сотрудничество с СДА" для рассмотрения указанных вопросов, принятия соответствующих мер и составление отчета для представления в КСДА, в соответствующих случаях;*
- (iii) проведение регулярных совместных совещаний делегатов АНТКОМ и КСДА – на рабочем уровне – с целью определения возможностей для координирования и сотрудничества по вопросам, представляющим взаимный интерес.*

Раздел 4

Наука

30. Группа отметила, что для обсуждения мер по сохранению в Комиссии требуется собрать и сообщить наилучшие научные данные. Нужно создавать такие меры по сохранению для управления зоной действия Конвенции, которые с высокой степенью вероятности будут содействовать достижению цели Конвенции, принимая во внимание:

- (i) экологию морских живых ресурсов Антарктики, включая изменения окружающей среды и климата;
- (ii) своевременное получение новых данных в будущем;
- (iii) масштаб регулируемой деятельности по отношению к экологии морских живых ресурсов Антарктики;
- (iv) имеющиеся меры МКН.

31. В отношении морских живых ресурсов Антарктики Группа отметила, что:

- (i) СКАР опубликовал Биогеографический атлас Южного океана, который представляет собой ценный источник информации о морских живых ресурсах Антарктики. Научному комитету все еще предстоит оценить его и решить, какая может потребоваться информация о различных видах для учета требований к сохранению этих видов при разработке рекомендаций для Комиссии. Сбор научной информации, подкрепляющей связанные с МОР процессы, представляет собой важный шаг к объединению такого рода информации.
- (ii) Оценки некоторых промысловых видов рыб проводятся уже давно. Консолидация имеющихся и актуальных научных данных о морских живых ресурсах Антарктики в более общем плане будет полезной для многих аспектов работы Научного комитета, в т. ч. касающихся экологического состояния морских живых ресурсов Антарктики, размерах популяций (запасов) различных видов и того, каким образом эти популяции связаны с биогеографией зоны действия Конвенции и используемыми Комиссией районами управления.
- (iii) Научный комитет АНТКОМ и МКК признали, что состояние некоторых, но не всех, истощенных видов (рыбы, тюленей, китов), возможно, улучшилось. Однако в настоящее время в АНТКОМ отсутствуют объединенные оценки:
 - (a) состояния истощенных видов и их вероятного развития;
 - (b) возможности того, что современные промыслы будут мешать – непосредственно или косвенно – восстановлению истощенных видов;

- (c) изменений в экосистеме, которые могут произойти в результате восстановления истощенных видов.
- (iv) Исходная оценка состояния, тенденций и возможного будущего развития морских живых ресурсов Антарктики и взаимодействий их с промыслом, будет содействовать оценке наилучших имеющихся научных сведений, поддерживающих работу Комиссии.

32. В отношении морских живых ресурсов Антарктики Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 5: *На основе имеющихся данных и по согласованию со СКАР, внешними экспертами и другими организациями Научный комитет должен провести исходную оценку состояния, тенденций изменения и возможного будущего развития морских живых ресурсов Антарктики и их взаимодействий с промыслом.*

33. В отношении сохранения и экосистемного подхода Группа отметила следующее:

- (i) В настоящее время рассмотрение пространственных факторов, требующихся для обеспечения сохранения морских живых ресурсов Антарктики, проводится в рамках вопросов, касающихся промыслов криля, промыслов клыкача и пространственного управления. Вопрос пространственного управления разделяется по темам УМЭ и МОР. Более эффективная интеграция этих вопросов необходима для того, чтобы понять, как промыслы взаимодействуют с морскими живыми ресурсами Антарктики и как подходы к выполнению отдельных мер по сохранению будут содействовать успешному достижению природоохранной цели Конвенции. Региональный подход к сохранению будет содействовать такой интеграции.
- (ii) Стратегии использования морских охраняемых районов с целью достижения общих результатов для сохранения морских живых ресурсов Антарктики определены в МС 91-04 независимо от других определений и требований в отношении МОР, расположенных в других частях мира. Это вносит ясность в то, как можно использовать МОР для достижения и осуществления Конвенции. Достижению целей МС 91-04 поможет региональный подход к сохранению (Рекомендация 1). Пространственные и временные масштабы МОР, созданных для этих целей, должны будут соответствовать масштабам экологии морских живых ресурсов Антарктики и временному масштабу процессов, необходимых для достижения этих целей. АНТКОМ установил несколько мер по сохранению, направленных на применение экосистемного подхода к промыслам, основываясь на Статье II Конвенции, включая измерение прилова на промысле рыбы и криля. Мониторинг наземных хищников проводится во многих районах. Может быть, потребуется уделять больше внимания взаимосвязи между крилем и китами. Также необходимо рассматривать экосистемные взаимодействия на промыслах рыбы, в частности, клыкача.
- (iii) Хотя усилия АНТКОМ по созданию сети МОР заслуживают похвалы и проводится другая работа в этом направлении, напр., в районах Восточной

Антарктики, моря Уэдделла и Антарктического п-ова, он подвергается критике за темпы работы по выделению МОР и за то, насколько долгосрочным и сфокусированным на сохранении является последний созданный МОР в регионе моря Росса². В связи с тем, что многие исследования показывают, что МОР могут быть эффективными, только если они имеют долгий срок действия и в них предусматриваются большие необлавливаемые зоны, тот факт, что срок действия МОР в регионе моря Росса истекает через 35 лет (короче, чем жизненный цикл многих птиц, млекопитающих и рыб, которых МОР должен защищать), поднимает вопрос, насколько АНТКОМ следует наилучшей практике в отношении МОР. Для существующих и будущих МОР АНТКОМ будет полезно установить срок действия, по крайней мере учитывающий виды и экосистемные процессы, которые МОР должен защищать, а также эффективные необлавливаемые зоны.

- (iv) Экосистема Южного океана, возможно, подвергается долговременным направленным изменениям (в отличие от случайных колебаний) в результате изменения климата, что приводит к изменениям как пригодности местообитаний, так и экологии видов. В целях совершенствования экосистемного управления промыслом в условиях изменения требуется стратегия сбора данных о взаимодействиях хищник–добыча, переменных местообитаний и биологии популяций, и других данных.
- (v) Стратегии промысла и связанные с ними рекомендации по всем промыслам должны продемонстрировать, как в них применяется экосистемный подход в соответствии с предохранительными принципами с целью принятия решений об уловах и их пространственном и сезонном распределении, в т. ч. с учетом потенциального прямого и косвенного воздействия концентрации промысла.

34. В отношении промыслов и предохранительного подхода Группа отметила:

- (i) В настоящее время стратегии промысла используют правила принятия решений, предусматривающие отсутствие изменений экосистемы, кроме изменений, вызываемых естественными колебаниями. Следует разработать стратегии, обеспечивающие достижение цели Конвенции и являющиеся достаточно устойчивыми к экосистемным изменениям, вызываемым другими факторами, включая региональное изменение климата, промысел и/или туризм, а также возможной неопределенности, связанной с отсутствием данных или знаний.
- (ii) В настоящее время очень трудно выявить причины изменений в морских живых ресурсах Антарктики, включая естественные изменения, изменение климата, восстановление истощенных популяций, промысел и туризм, из-за недостаточного количества исследований морских живых ресурсов Антарктики во времени и пространстве.

² Brooks C.M., L.B. Crowder, L.M. Curran, R.B. Dunbar, D.G. Ainley, K.J. Dodds, K.M. Gjerde and U.R. Sumaila. 2016. Science-based management in decline in the Southern Ocean. *Science*, 354 (6309): 185–187, doi: 10.1126/science.aah4119.

- (iii) В отношении будущих изменений экосистемы вызывает озабоченность то, что это, может быть, не просто явится изменением продуктивности морских живых ресурсов Антарктики, но также и изменением структуры и функции экосистемы с возможным достижением переломного момента, т. е. перехода системы от одного стабильного состояния, напр., основанного на криле, до другого стабильного состояния, напр., основанного на рыбе или сальпах. Эти различные результаты могут потребовать правил принятия решений об управлении, напр., об ограничениях на вылов, отличных от используемых в настоящее время. Будет необходимо обеспечить исследовательский потенциал, позволяющий выявить изменения в продуктивности, структуре и функции экосистемы.
- (iv) Стратегии промысла должны быть достаточно устойчивыми к этой неопределенности, чтобы они не мешали восстановлению истощенных видов и в результате их применения экосистема не перешла в альтернативное стабильное состояние.

35. В отношении сохранения и экосистемного подхода Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 6: *Научный комитет должен оценить варианты экосистемного мониторинга всех промыслов АНТКОМ, учитывая изменения экосистемы и климата и типы данных, которые можно с уверенностью получить.*

Эти оценки могут включать следующие подходы:

- (i) *оценить пространственное распространение запасов и последствия промысла в каждом районе, подрайоне и участке АНТКОМ для управления другими районами;*
- (ii) *оценить риск воздействия каждого промысла на морские живые ресурсы Антарктики в целом для того, чтобы определить степень внимания, которое следует уделять контролю прямого и косвенного воздействия при осуществлении стратегий промысла;*
- (iii) *определить, какие данные требуются для осуществления предохранительного экосистемного управления, в т. ч. и при изменяющейся окружающей среде, и разработать стратегический план сбора этих данных;*
- (iv) *разработать методы определения того, изменяются ли продуктивность, структура и/или функция экосистемы, с тем, чтобы получить информацию, содействующую выполнению природоохранной цели Конвенции;*
- (v) *оценить устойчивость стратегий промысла в плане достижения цели Конвенции с учетом правдоподобных сценариев изменения экосистемы и необходимости не мешать восстановлению истощенных популяций.*

36. В отношении морских охраняемых районов Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 7: АНТКОМ должен продолжать свою работу и уделять особое внимание определению и созданию репрезентативной системы МОР с целью сохранения биоразнообразия в зоне действия Конвенции в рамках общей схемы, установленной в МС 91-04.

37. В плане обеспечения своевременного проведения необходимых исследований в поддержку Комиссии Группа отметила, что:

- (i) Научная работа, содействующая разработке мер по сохранению, включает полевые наблюдения и исследования, обработку материалов и проведение исследований в лаборатории, статистический анализ и цифровое моделирование. В настоящее время в мерах по сохранению говорится только об исследованиях, проводимых коммерческими промысловыми судами. В обязательные условия мер по сохранению не включено изучение экосистемы, включая дистанционное зондирование, не зависящие от промысла съемки и мониторинг, большая часть лабораторной работы и все другие виды научной работы.
- (ii) Научная работа, которая считается важной для развития и выполнения мер по сохранению проводится в добровольном порядке странами-членами, если она не входит в обязательные условия в мерах по сохранению. Процессы принятия решения должны осуществляться при постоянном наличии достаточного количества данных. В некоторых случаях существует возможность непроведения необходимой для Комиссии научной работы, если страна-член или финансирующая организация откажется от участия в выполнении необязательной работы или не имеет возможности это сделать.
- (iii) Следует оценить, насколько хорошо работают процедуры установления ограничений на вылов на промыслах (также называемые процедурами управления, которые включают сбор и последующий анализ данных, правилами принятия решений о контроле вылова на основе результатов анализа, и выполнением) в сценариях современной и будущей экосистемы. Эта оценка (в других организациях часто называется оценкой стратегий управления) дает Комиссии уверенность в том, что эти процедуры позволят ей достичь цели Конвенции, несмотря на неполноту данных. Принятые процедуры могут оказаться неэффективными, если лежащие в их основе научные материалы (данные и анализ) не достоверны.
- (iv) В связи с удаленностью, суровостью и громадными размерами Южного океана исследовательские съемки требуют больших затрат, и съемки там проводятся лишь в небольшом количестве районов, причем многие виды деятельности осуществляются только одной или несколькими странами-членами по очереди. Скоординированные исследования, напр., эксперименты БИОМАСС и Съемка АНТКОМ-2000, приносят большую пользу.
- (v) Требуется рабочий механизм, позволяющий лучше координировать проводимые странами-членами исследования в плане как главного направления исследований, так и временных–пространственных масштабов, чтобы как можно эффективнее осуществлять такие совместные инициативы в поддержку работы Комиссии.

38. В отношении исследовательской деятельности Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 8: АНТКОМ должен ввести практические механизмы координации и проведения исследовательской деятельности странами-членами с тем, чтобы осуществлялись долгосрочные исследования, требующиеся Комиссии для достижения своей цели, в т. ч. более целенаправленные исследования запасов рыб для получения информации о продуктивности и вылове запасов по районам их распространения, и анализ состояния и тенденций изменения этих запасов и морских живых ресурсов Антарктики в целом.

Механизмы и методы координирования исследований могут включать следующее:

- (i) *проводить исследования рыбных запасов на поисковых промыслах с уделением основного внимания распределению и продуктивности запасов и координировать эти исследования по нескольким взаимосвязанным районам управления, а не проводить отдельно в каждом районе управления;*
- (ii) *разработать механизмы, позволяющие обеспечить наличие ресурсов, используемых для сбора и анализа данных, необходимых для формулирования рекомендаций для Комиссии;*
- (iii) *фокусироваться на исследованиях, требующихся для содействия достижению Комиссией цели Конвенции и определить, как можно проводить общие исследования (см. Раздел 7);*
- (iv) *создать рабочий механизм, позволяющий координировать проводимые странами-членами исследования с целью получения данных, необходимых для поддержки работы Комиссии;*
- (v) *включать планы исследований в меры по сохранению для обязательного сбора не зависящих от промысла данных, необходимых для формулирования рекомендаций для Комиссии (см. Раздел 5.1);*
- (vi) *в сотрудничестве со СКАР, Системой наблюдения Южного океана (СООС) и другими международными организациями создать механизм получения доступа к данным, полезным для работы Комиссии, но не являющимся частью СЕМР.*

Раздел 5

Управление промысловой деятельностью и воздействием на экосистему

5.1 Система регулирования промысла

39. Группа подчеркнула, что промыслы АНТКОМ должны осуществляться таким образом, который не подрывает цели Конвенции.

40. Группа отметила, что Комиссия ввела систему регулирования промысла и что некоторые вытекающие из ОР1 замечания относятся к ней. Система предусматривает несколько этапов развития промысла. Согласно этой системе каждый промысел должен поддерживаться данными, используемыми для установления ограничений на вылов и пространственных и временных требований по ограничению вылова. Эти требования к данным были преобразованы в план сбора данных, который может включить исследования и не зависящие от промысла виды деятельности в отношении не только целевых видов. В системе также говорится о необходимости наличия стратегии проведения промысловых операций для каждого промысла, предусматривающей требования к судам и ограничения на усилия, которые дополняют требования к сохранению. Это называется план ведения промысла. Группа также указала, что, возможно, придется принять меры, обеспечивающие, чтобы промысловая флотилия случайно не подрывала цели и реализации Конвенции. Цель системы заключается в том, чтобы включить в принятые меры по сохранению планы сбора данных и планы промысловых операций, позволяющих обеспечить, чтобы промысел развивался предохранительным образом для достижения цели Конвенции.

41. Группа далее заметила, что некоторые промыслы или промысловые исследования осуществляются в ряде районов много лет без проведения оценки состояния запасов или непосредственной оценки вылова. Поддерживаемые АНТКОМ исследования, оговоренные в мерах по сохранению или исключаящиеся из вылова морских живых ресурсов Антарктики в соответствии с существующими мерами по сохранению, должны внести конкретный вклад в оценку состояния запасов и предохранительного вылова.

42. В отношении системы АНТКОМ по регулированию промыслов Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 9: Можно усовершенствовать действующую систему АНТКОМ по регулированию промысла, включив во все промысловые меры по сохранению (40-ые, 50-ые, 60-ые) достаточную информацию о предохранительных ограничениях на вылов, пространственных и временных стратегиях промысла, планах обязательного сбора данных, необходимых для оценки состояния морских живых ресурсов Антарктики, биологических данных, требующихся для оценки состава уловов, и представлении отчетов о деятельности. Утвержденные планы исследований должны включаться в эти меры по сохранению.

5.2 Безопасность судов

43. Группа также отметила, что на других международных форумах обсуждаются важные вопросы, ответы на которые могут сказаться на применении принятых АНТКОМ экосистемного и предохранительного подходов к сохранению. В связи с этим Группа сочла, что следует поощрять расширенное участие в этих процессах. В частности, Группа указала, что приветствуется дальнейшее участие в работе Международной морской организации (ИМО) в области безопасности судов, учитывая взаимосвязь между инцидентами с судами и отрицательными экологическими последствиями в зоне действия Конвенции. Группа отметила, что ничто не препятствует АНТКОМ в принятии мер по регулированию (если он сочтет это нужным) аспектов морской безопасности судов, проводящих регулируемую АНТКОМ деятельность, учитывая, какие экологические последствия, которые связанный с безопасностью инцидент на море может иметь для экосистемы Антарктики.

44. В отношении безопасности судов в полярных водах Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 10: *Необходимо принять меры в отношении безопасности судов, к которым не применяется Конвенция СОЛАС (Международная конвенция по охране человеческой жизни на море) и которые работают в полярных водах.*

Группа выделила три варианта, которые Комиссия может рассмотреть с целью принятия настоящей рекомендации:

- (i) если ИМО примет глобально обязывающие меры, касающиеся безопасности промысловых судов, к которым не применяется Конвенция СОЛАС, то АНТКОМ должен обеспечить их применение к таким судам, работающим в полярных водах; или*
- (ii) если ИМО примет необязательные меры, касающиеся безопасности промысловых судов, к которым не применяется Конвенция СОЛАС, то АНТКОМ должен сделать их обязательными для соблюдения в зоне действия Конвенции, в той мере, в какой это практически возможно и приемлемо, путем включения их в соответствующие меры по сохранению; или*
- (iii) если в ближайшем будущем (напр., в течение следующих двух лет) ИМО не примет никаких мер (либо необязывающих, либо глобально обязывающих), касающихся безопасности промысловых судов, к которым не применяется Конвенция СОЛАС, АНТКОМ должен принять собственный пакет обязательных мер и стандартов для таких судов, работающих в полярных водах.*

5.3 Мониторинг, соблюдение и обеспечение выполнения

45. Группа отметила, что введение ПАОС представляет собой большой шаг вперед к разработке прозрачного и ясного процесса определения и оценки соблюдения мер АНТКОМ по сохранению Договаривающимися Сторонами. Однако напомнив, что ОР1

отметила, что она не смогла провести количественную оценку доли нарушений, в результате которых были приняты санкции, о которых затем сообщается в АНТКОМ, Группа указала, что такая ситуация продолжает иметь место. В частности, хотя некоторые Договаривающиеся Стороны до или во время совещания SCIC сообщают о мерах, которые они приняли в соответствии со своим национальным законодательством в отношении нарушений, указанных в проекте отчета АНТКОМ о соблюдении, подготовленном во исполнение МС 10-10 (напр., расследования и, если было сочтено нужным, наложение штрафов или вынесение предупреждений), такое уведомление не всегда является нормой. В соответствии с МС 10-10 от Договаривающихся Сторон не требуется в следующем году сообщать Комиссии (через SCIC) о предпринятых ими действиях по расследованию нарушений и исправлению ситуаций со случаями несоблюдения, указанными в ежегодном заключительном Отчете АНТКОМ о соблюдении.

46. Группа отметила, что для обеспечения целостности мер АНТКОМ по сохранению, важно, чтобы Договаривающиеся Стороны систематически и эффективно предпринимали последующие действия в отношении выявленных нарушений или случаев несоблюдения, связанных с выполнением мер. Договаривающиеся Стороны, гражданское общество и рынок должны быть уверены в том, что осуществляется эффективное сохранение и управление морскими живыми ресурсами Антарктики, что все Договаривающиеся Стороны соблюдают правила и что в случаях несоблюдения Договаривающимися Сторонами принимаются соответствующие меры.

47. Группа отметила, что государство флага обязано не выдавать лицензии на работу в зоне действия Конвенции судам, если это государство флага не уверено в способности данного судна соблюдать весь пакет мер АНТКОМ по сохранению. Она также отметила, что функция ПАОС заключается в предоставлении механизма, с помощью которого SCIC может оценить работу всех Договаривающихся Сторон.

48. По мнению Группы, введение регламентированного процесса получения дополнительной информации от Договаривающихся Сторон о прилагаемых ими усилиях по решению проблем несоблюдения, выявленных через ПАОС, вместе с наличием методов, с помощью которых Комиссия может реагировать на случаи несоблюдения, будут дополнительно укреплять ПАОС. Группа указала, что для достижения этих двух целей SCIC должен ежегодно требовать и в индивидуальном порядке рассматривать представляемую информацию о шагах, предпринятых Договаривающимися Сторонами в отношении ранее выявленных случаев несоблюдения. Кроме того, Группа отметила, что несообщение о предпринятых действиях или последующее и повторяющееся несоблюдение одного и того же положения, должно рассматриваться как серьезный случай несоблюдения.

49. Группа также отметила, что SCIC еще предстоит разработать справедливую, последовательную и прозрачную предварительно согласованную систему реагирования на случаи несоблюдения. Такая система должна включать как положительные (напр., финансовая или техническая помощь и наращивание потенциала для развивающихся Договаривающихся Сторон), так и отрицательные (напр., потеря возможностей осуществлять промысел, более активное наблюдение, недискриминационные рыночные меры) ответные меры, и должна учитывать историю, обстоятельства, степень и серьезность действия или бездействия. Группа призвала АНТКОМ рассмотреть следующие примеры таких систем: принятый Комиссией по сохранению южного синего

тунца (CCSBT) План действий по соблюдению, его минимальные функциональные требования для удовлетворения обязательств CCSBT и его Политику по принятию коррективных мер.

50. В целях дополнительного укрепления соблюдения и мониторинга, направленных на обеспечение эффективного выполнения мер АНТКОМ по сохранению, Группа рекомендует:

Рекомендация 11: *Следует усилить Процедуру АНТКОМ по оценке соблюдения, включив в нее требование о более широком представлении информации о мерах, принятых в отношении нарушений, в т. ч. о том, не сообщила ли Договаривающаяся Сторона к следующему совещанию SCIC о проведенном ею последующем расследовании и принятых ею мерах по устранению проблем с несоблюдением; такие случаи непредставления информации должны указываться в окончательном ежегодном Отчете АНТКОМ о соблюдении как случаи "серьезного, частого или повторяющегося несоблюдения".*

Представляя эту рекомендацию, Группа предлагает Комиссии рассмотреть следующие моменты:

- (i) Для того, чтобы МС 10-10, п. 3(iii)(d) выполнялась в полном объеме, SCIC должен разработать систему ответных мер в отношении несоблюдения, которую Комиссия может применять через ПАОС;*
- (ii) SCIC должен ежегодно устанавливать приоритетность мер по сохранению, которым он будет уделять особое внимание при оценке того, несоблюдение каких мер может существенно подорвать эффективность мер АНТКОМ по сохранению и цель Конвенции.*

5.4 Цепочка поставок

51. Группа отметила, что обеспечение целостности договоренностей по управлению промыслом в соответствии с положениями Конвенции и мер по сохранению требует всеобъемлющего набора договоренностей с МКН, которые фактически охватывают все цепочку поставок, от крючка до тарелки. Однако Группа признала, что АНТКОМ не в состоянии следить за цепочкой поставок после пункта импорта. Группа напомнила, что ОР1 отметила, что АНТКОМ постепенно вводил набор таких мер, направленных на улучшение соблюдения Договаривающимися Сторонами и обеспечение того, чтобы деятельность НДС не подрывала цели Конвенции. Группа указала на постоянные осуществленные Комиссией улучшения и усовершенствования, включая принятие или усиление мер по улучшению соблюдения государствами флага, порта и рынка, а также гражданами Договаривающихся Сторон.

52. Однако, несмотря на эти достижения, Группа сочла, что Комиссия по-прежнему должна продолжать усиливать предпринимаемые ею меры против Договаривающихся Сторон и граждан НДС, занимающихся ННН промыслом в зоне действия Конвенции, путем принятия усиленных мер в отношении государств порта и рыночных мер. Для устранения озабоченности некоторых Договаривающихся Сторон в отношении нагрузки проведения портовых инспекций следует рассмотреть вопрос о взаимном утверждении

портовых инспекторов между Договаривающимися Сторонами. Кроме того, по мнению Группы, проведенные Интерполом и 15 странами в период 2015–2017 гг. расследования указали на возможность более активного сотрудничества Комиссии и Договаривающихся Сторон в координации комплексных мультинациональных и транснациональных правоохранительных действий против бенефициарных владельцев и членов экипажей, которые являются гражданами Договаривающихся Сторон, не являющихся государством флага судна.

53. Группа отметила, что СДУ АНТКОМ также все более укреплялась; совсем недавно в 2015 г. была принята Стратегия вовлечения НДС по рекомендации Группы по пересмотру СДУ, и некоторые Договаривающиеся Стороны прилагают дополнительные усилия по предоставлению технической и прочей помощи НДС для введения СДУ. Тем не менее, Группа отметила, что в настоящее время только две НДС сотрудничают в СДУ, причем 23 НДС, возможно, причастны к промыслу и/или торговле рыбой видов *Dissostichus*, но не сотрудничают с АНТКОМ. В связи с этим Группе совершенно очевидно, что имеются пробелы в охвате СДУ, что подрывает ее эффективность. Группа призывает Комиссию продолжать работу по вовлечению НДС, которые, судя по результатам анализа торговли, потенциально занимаются промыслом и/или торговлей рыбой видов *Dissostichus*, в сотрудничество путем эффективного применения СДУ. Однако Группа отметила, что, если эта работа окажется безуспешной, Комиссия может рассмотреть другие методы решения проблемы отсутствия сотрудничества, напр., путем повышения информированности в государствах рынка и среди представителей отрасли (розничные торговцы/покупатели и импортеры) с целью подчеркнуть риск приобретения продуктов из клыкача от таких несотрудничающих НДС, поскольку этот промысел и/или торговля подрывает эффективность мер АНТКОМ по сохранению.

54. Группа указала, что один из больших пробелов в цепочке поставок, который Комиссия еще не рассматривала, относится к перегрузке. Хотя в соответствии с МС 10-09 государства флага Договаривающихся Сторон должны за 72 часа уведомить о своем намерении осуществить перегрузку в зоне действия Конвенции, на суда-получатели не распространяется Система мониторинга судов (СМС), требования о наблюдении или инспекции, и перегрузки не охвачены электронной онлайн-СДУ (Э-СДУ). Более того, не существует ограничений на перегрузку морских живых ресурсов, выловленных в зоне действия Конвенции, на суда-получатели НДС. Группа отметила, что на промысловых судах, с которых осуществляются перегрузки морских живых ресурсов, могут находиться назначенные в рамках СМНН наблюдатели, однако их роль относится только к научному наблюдению и регистрации наблюдавшихся судов, а не к проверке информации о перегрузке. Кроме того, Группа отметила, что МС 10-09 не касается осуществления перегрузок в порту. Группа указала, что, судя торговым данным, риск того, что недокументированные ННН уловы могут таким путем попасть на рынок, очевиден, и это может серьезно сказаться на эффективности систем слежения, таких как СДУ.

55. Для того чтобы заполнить пробелы в цепочке поставок за счет более эффективного регулирования перегрузок, Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 12: *Для обеспечения цепочки поставок все перегрузки полученных в зоне действия Конвенции уловов, производящиеся либо в зоне действия Конвенции, либо в порту, должны: (i) проходить независимую проверку; (ii) разрешаться с судов Договаривающихся Сторон только на суда, передающие данные в Ц-СМС, пока они*

работают в зоне действия Конвенции; (iii) разрешаться на суда-получатели НДС только в случае, если они зарегистрированы в АНТКОМ; и (iv) в случае перегрузок уловов, полученных вне зоны действия Конвенции, производящихся вне зоны действия Конвенции, в АНТКОМ следует сообщать подробную информацию, включая названия и номера ИМО соответствующих судов, объем уловов или продуктов в разбивке по перегруженным видам, дату и время перегрузки.

Представляя эту рекомендацию, Группа предлагает Комиссии рассмотреть следующие моменты:

- (i) создание программы наблюдения перегрузок с возможным (но не обязательным) использованием имеющихся в море наблюдателей и возможным проведением инспекций в портах, которая предусматривает соответствующее обеспечение безопасности наблюдателей;*
- (ii) разработка для АНТКОМ списка судов-получателей НДС;*
- (iii) пересмотр Э-СДУ с включением возможности регистрировать и отслеживать перегруженные уловы;*
- (iv) обеспечение включения всех приемотранспортных судов Договаривающихся Сторон в принятый в АНТКОМ список лицензированных судов.*

5.5 ННН промысел и НДС

56. Группа отметила, что АНТКОМ предпринял большое число шагов по борьбе с ННН промыслом путем принятия и выполнения мер по сохранению, участия в механизмах сотрудничества для выявления и расследования ННН промысла, осуществляющегося НДС, проведения испытаний новаторских спутниковых технологий и сотрудничества с международными следственными органами, такими как Интерпол. Это привело к тому, что несколько ННН судов были либо затоплены, либо задержаны властями. Группа отметила, однако, что ННН промысловая деятельность в зоне действия Конвенции АНТКОМ по-прежнему является проблемой, которая подрывает эффективность мер АНТКОМ по сохранению и законные и санкционированные операции промысловых судов Договаривающихся Сторон. Группа отметила, что постоянная бдительность и активные усилия необходимы для борьбы с ННН промысловой деятельностью, проводящейся НДС, и с теми, кто участвует в промысловых операциях таких судов или поддерживает их.

57. Рассматривая роль списков НДС-ННН судов, Группа отметила, что одна из их основных функций заключается в реализации рекомендаций, вынесенных Продовольственной и сельскохозяйственной организацией ООН (ФАО) в ее Международном плане действий по борьбе с ННН промыслом, путем сбора информации о судах, ведущих ННН промысел (РА ФАО, п. 80.4), разработки и ведения перечня судов, ведущих или поддерживающих ННН промысловую деятельность (РА ФАО, п. 80.5) и введения санкций в отношении этой деятельности. В результате проведенного Группой обзора мер по ведению списков, принятых РРХО, ответственными за

регулирование далеко мигрирующих видов и трансграничных или обособленных запасов в открытом море³, был определен ряд вариантов, которые Комиссия может использовать для совершенствования своих процедур ведения списка ННН судов, направленных на более эффективную борьбу с ННН промысловой деятельностью. Например, Группа отметила, что АНТКОМ ввел отдельные меры для ННН судов и судов без гражданства. В соответствии с Резолюцией 35/XXXIV предполагается, что суда без гражданства занимаются ННН промыслом. Однако в МС 10-07 конкретно не упоминаются суда без гражданства, хотя, как отметила Группа, в составленном АНТКОМ списке НДС-ННН судов значатся несколько судов, плавающих под неопределенными флагами. Группа сочла, что было бы полезно увязать Резолюцию и МС 10-07, чтобы суда без гражданства, которые были замечены в проведении промысловой деятельности в зоне действия Конвенции или в отношении которых было доказано, что они это делали, могут быть открыто включены в Список НДС-ННН судов. Группа также отметила, что некоторые суда, внесенные в Список НДС-ННН судов, работают или работали в зоне АНТКОМ под различными и постоянно меняющимися флагами НДС с очевидным отсутствием настоящей связи. Группа напомнила, что, как правило, суда не должны менять флаг во время рейса или в порту, и что суда, плавающие под более чем одним флагом, следует считать судами без гражданства.

58. Группа далее отметила, что совместное владение не служит основанием для внесения в список ННН судов. Согласно понятию общего владения, когда владелец внесенного в ННН список судна владеет другими судами, то их тоже можно внести в список в соответствии с конкретными процедурами, учитывающими свидетельства и обстоятельства, связанные с общим владением. Две РРХО, занимающимися двумя далеко мигрирующими видами (IATTC и WCPFC), включают этот критерий в свои меры, касающиеся списков ННН судов. Это делается в целях решения одной из наиболее сложных проблем в борьбе с ННН промыслом – бенефициарного владения –, а также расширения экономического воздействия внесения судна в ННН список на другие суда, принадлежащие тому же владельцу, что и внесенное в ННН список судно.

59. Группа также отметила, что МС 10-06 и 10-07 не позволяют АНТКОМ включить суда в ННН списки других РРХО, в т. ч. тех, районы управления которых граничат с зоной действия Конвенции АНТКОМ. По мнению Группы, учитывая весьма мобильный характер промысловых, транспортных, рефрижераторных и вспомогательных судов во всем мире, было бы полезно рассмотреть различия в применении критериев включения судов в списки, используемых в этих региональных организациях, для того чтобы заполнить этот пробел, в результате чего суда, в установленном порядке внесенные в списки РРХО, также будут включены в соответствующий имеющийся в АНТКОМ список ННН судов.

60. В целях дальнейшего усиления мер АНТКОМ по сохранению, касающихся борьбы с ННН промыслом, Группа рекомендует следующее:

³ CCSBT, Межамериканская комиссия по тропическому тунцу (IATTC), Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов (ИККАТ), Комиссия по тунцу Индийского океана (ЮТС), Комиссия по делам рыболовства в северо-восточной части Атлантического океана (NEAFC), Южно-Тихоокеанская региональная рыбохозяйственная организация (ЮТРРХО) и Комиссия по рыбному промыслу в западной и центральной частях Тихого океана (WCPFC).

Рекомендация 13: АНТКОМ должен усилить свои процедуры в отношении списка ННН судов, предоставив возможность включать в список не имеющие гражданства промысловые суда и суда, владельцы которых владеют и другими внесенными в ННН список судами.

В целях реализации этой рекомендации Комиссия может рассмотреть следующие меры:

- (i) изменение МС 10-07 так, чтобы промысловые суда, определенные как не имеющие гражданства, которые были замечены в проведении промысловой деятельности в зоне действия Конвенции, или в отношении которых доказано, что они это делали, были конкретно упомянуты в МС 10-07, п. 9;***
- (ii) проведение АНТКОМ обзора осуществляемой физическими или юридическими лицами деятельности, которая представляет собой и/или содействует, или поддерживает ННН промысловую деятельность, для того, чтобы определить все механизмы и меры, которыми Договаривающиеся Стороны располагают для предотвращения такой деятельности;***
- (iii) изменение МС 10-07 и 10-08 с тем, чтобы создать процедуру включения в список судна или судов на основании общего владения другими судами, уже внесенными в имеющиеся в АНТКОМ списки ННН судов;***
- (iv) создание процедур включения в списки и исключения из списков в межсессионном порядке и рассмотрение вопроса о согласовании принятых в АНТКОМ критериев внесения в список, что позволит одновременно вносить суда в имеющиеся в РРХО ННН списки.***

61. Проведение ННН промысловой деятельности НДС имеет серьезные последствия для управления морскими живыми ресурсами Антарктики и работы АНТКОМ вообще. Группа с беспокойством отметила ограниченный успех, достигнутый за счет сотрудничества с НДС в области предотвращения ННН деятельности в зоне действия Конвенции, в связи с тем, что некоторые государства флага НДС неадекватно осуществляют ответственную юрисдикцию над судами под их флагами. Группа также рассмотрела вопрос о том, смогут ли страны-члены АНТКОМ, в пределах своих возможностей и юрисдикции, принимать прямые меры по борьбе с ННН промысловой деятельностью и по обеспечению того, чтобы не являющиеся членами страны не подрывали мер АНТКОМ по сохранению, такие как укрепление мер в отношении государства порта и рыночных мер, а также мер против своих граждан (физических и юридических лиц), которые проводят ННН промысловую деятельность в зоне действия Конвенции. В Разделе 6 представлены рекомендации по возможным подходам к борьбе с проводящимся НДС ННН промыслом.

Часть 6

Внешние факторы, влияющие на цель Конвенции и уровень участия, включая деятельность недоговаривающихся/несотрудничающих сторон

62. Группа рассмотрела несколько факторов, стоящих вне сферы деятельности АНТКОМ в зоне действия Конвенции, которые влияют или воздействуют на морскую экосистему Антарктики и осуществляемое АНТКОМ управление морскими живыми ресурсами Антарктики, включая масштабы сотрудничества с международными организациями.

63. Проявляя крайнюю осторожность в признании уникального статуса СДА в области международного сотрудничества, Группа отметила, что имеется ряд институтов вне антарктического сообщества, в т. ч. Организация Объединенных Наций (ООН), Конвенция о биологическом разнообразии (КБР), МКК, РРХО и СИТЕС, эффективное общение с которыми будет приносить пользу АНТКОМ. Группа также признала, что, учитывая продолжающийся процесс ООН по разработке нового обязывающего нормативного акта в рамках Конвенции ООН по морскому праву (UNCLOS), касающегося биоразнообразия за пределами национальной юрисдикции (BBNJ), который включает обсуждение многосторонних МОР, АНТКОМ сможет дать рекомендации, опираясь на свой успех с многосторонними МОР, а также извлечь уроки из процесса BBNJ. Вместе с тем Группа отметила важность обеспечения первенства АНТКОМ как компетентной региональной организации по сохранению и устойчивому использованию морского биоразнообразия в зоне действия Конвенции. Группа далее отметила, что хотя КБР является ведущей организацией, занимающейся вопросами биоразнообразия в других частях мира, отсутствуют четкие или совместные отношения с АНТКОМ. Чуткая и тщательная координация между КБР и АНТКОМ может дать множество взаимных преимуществ, напр., АНТКОМ может использовать соответствующие ресурсы и системы КБР для оценки состояния биоразнообразия, сохранения и управления в Южном океане; АНТКОМ может информировать КБР о своей работе и достижениях в области управления экосистемами Южного океана, в т. ч. о вопросах биоразнообразия, и проводить более широкую информационно-пропагандистскую деятельность в отношении достижений АНТКОМ в области сохранения биоразнообразия в Южном океане. Группа отметила, что сотрудничество с МКК будет способствовать проведению совместных оценок восстановления видов китов, питающихся крилем или рыбой, в водах под юрисдикцией АНТКОМ, в рамках тенденций, имеющих место при наличии промысла криля или рыбы или в его отсутствие, в соответствии со Статьей II.3(b) Конвенции.

64. Группа обсудила взаимосвязь между АНТКОМ и другими соответствующими международными организациями и органами с уделением особого внимания необходимости того, чтобы АНТКОМ четко понимал цель таких отношений. В этой связи Группа спросила, имеются ли в АНТКОМ соответствующие соглашения о сотрудничестве, и эффективно ли реализовываются те соглашения, которые существуют. Группа отметила, что в ряде случаев эти соглашения не предусматривают надлежащего обмена соответствующей информацией, необходимой АНТКОМ для обсуждения и принятия более эффективных мер по сохранению и управлению в зоне действия Конвенции. В связи с этим Группа обсудила вопрос о том, следует ли АНТКОМ

подумать об определении более эффективных методов практической реализации существующих договоренностей и определении того, в каких областях новые договоренности могут оказаться полезными.

65. В этом же контексте Группа рассмотрела вопрос о целесообразности и эффективности взаимоотношений между АНТКОМ и региональными рыбохозяйственными органами, районы управления которых граничат с зоной действия Конвенции. Группа отметила, что способности АНТКОМ достигать своей цели будет содействовать более активное сотрудничество с этими органами (напр., путем обмена данными, необходимыми для изучения изменений в структуре запасов, прилова, воздействий на окружающую среду и изменения климата), а также с такими организациями, как Соглашение о сохранении альбатросов и буревестников (АСАР) и CITES, которые также регулируют виды, представляющие взаимный интерес.

66. В целях укрепления международного сотрудничества Группа рекомендует:

Рекомендация 14: Следует дополнительно разработать и задействовать соглашения с соседними региональными рыбопромышленными организациями с тем, чтобы обеспечить полезный обмен значимой информацией и актуальными данными с целью создания эффективных мер по сохранению и управлению в зоне АНТКОМ.

67. Группа также отметила необходимость того, чтобы АНТКОМ активно и точно информировал о своей работе другие международные организации, региональные органы и международные процессы. Было отмечено, что Секретариат ежегодно докладывает о работе Комиссии на других международных форумах и что это дает АНТКОМ возможность утвердиться в качестве ведущего форума по сохранению морских живых ресурсов в зоне действия Конвенции. Группа также отметила, однако, что даже в тех случаях, когда большинство международных и региональных органов, имеющих отношение к работе АНТКОМ, в целом знают о Конвенции и работе Комиссии, бывают случаи, когда они не получают последнюю информацию и им не сообщают о важных процессах и решениях. Группа также сочла, что двусторонний обмен информацией между странами-членами Комиссии может стать дополнительным средством улучшения подобных ситуаций.

68. В целях укрепления внешней связи с другими международными организациями, региональными организациями и процессами Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 15: Комиссия и ее страны-члены должны более активно поддерживать контакты, в частности, с другими международными организациями, региональными агентствами и международными процессами с целью обеспечения ведущей роли АНТКОМ в деле сохранения морских живых ресурсов Антарктики в настоящем и в будущем.

69. Группа рассмотрела вопрос о том, привел ли совместный подход, предпринятый АНТКОМ в отношении НДС, к ожидаемым результатам в плане достижения целей мер АНТКОМ по сохранению. Признавая, что по некоторым вопросам был достигнут неплохой прогресс (напр., ответы на просьбу сотрудничать в применении Э-СДУ), Группа отметила, что в целом это не так. Группа также с озабоченностью отметила

ограниченный успех, достигнутый в сотрудничестве с НДС в выполнении ряда важных мер АНТКОМ по сохранению, а также в предотвращении ННН промысла в зоне действия Конвенции.

70. В этом контексте в дополнение к мерам, принятым АНТКОМ в роли международной организации, Группа рассмотрела вопрос о том, можно ли призвать страны-члены АНТКОМ, действуя индивидуально и в пределах своих возможностей и юрисдикции, принимать более активное участие в двустороннем или субрегиональном сотрудничестве для обеспечения того, чтобы меры АНТКОМ по сохранению более эффективно выполнялись и соблюдались (например, с целью успешного применения Э-СДУ) и осуществляемый НДС ННН-промысел предотвращался.

71. В целях укрепления сотрудничества с НДС в соблюдении и выполнении мер АНТКОМ по сохранению Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 16: АНТКОМ должен призвать страны-члены, в пределах их возможностей и юрисдикции, принять все возможные двусторонние и подрегиональные меры, направленные на обеспечение эффективного соблюдения мер АНТКОМ по сохранению.

Рекомендация 17: АНТКОМ должен призвать страны-члены, в пределах их возможностей и юрисдикции, принять все возможные меры, препятствующие осуществлению не являющимися членами странами действий, которые подрывают или уменьшают эффективность принятых АНТКОМ мер по сохранению, в т. ч. путем усиления портовых и рыночных мер, а также мер против своих граждан (как физических, так и юридических лиц), занятых в ННН промысле в зоне действия Конвенции.

Рекомендация 18: Комиссия должна вести учет осуществленных странами-членами мер, направленных на поощрение не являющихся членами стран соблюдать меры АНТКОМ по сохранению, а также мер, принятых в ответ на невыполнение мер АНТКОМ по сохранению или действия, подрывающие меры АНТКОМ по сохранению с участием стран, не являющихся членами.

Раздел 7

Организация и практика работы АНТКОМ

72. Группа указала, что структура и методы работы АНТКОМ и Научного комитета, а также поддержка, оказываемая Секретариатом, должны содействовать эффективному проведению совещаний всех вспомогательных органов с тем, чтобы обеспечить получение своевременных результатов (посредством мер по сохранению) в поддержку осуществления Конвенции. Группа отметила, что такая практика требует надлежащего архивирования информации, чтобы должным образом поддерживать участие стран-членов в долгосрочном и четком представлении: (i) рекомендаций Научного комитета; и (ii) результатов работы Комиссии.

73. Группа отметила, что Научный комитет может продолжить рассматривать следующие вопросы при разработке своевременных рекомендаций для Комиссии:

- (i) Каждая рабочая группа Научного комитета проводит работу, которая не вполне соответствует ее сфере компетенции, что приводит к повторному обсуждению вопросов в группах и затем в Научном комитете;
- (ii) в связи со временем и порядком проведения совещаний рабочих групп, обладающих различными экспертными знаниями, ожидается, что на совещании Научного комитета будет достаточное количество экспертов, способных обобщать полученную от всех рабочих групп информацию по вопросам, рекомендации по которым получаются из разных источников. В данный момент на совещании Научного комитета не хватает времени для рассмотрения всех вопросов, которые освещаются в отчетах рабочих групп.
- (iii) несистематическое освещение вопросов в отчетах рабочих групп мешает способности передавать рекомендации в Комиссию и объяснять их обоснование.

74. Группа отметила, что у Комиссии не хватает времени для рассмотрения всех важных вопросов, поднимаемых в документах, представляемых комитетами (включая SCIC и Постоянный комитет по административным и финансовым вопросам (СКАФ)) и странами-членами. По мнению Группы, механизмы содействия работе Комиссии, включая предоставление поддержки Секретариатом, требуются для:

- (i) рационализации взаимодействий комитетов друг с другом и с Секретариатом;
- (ii) содействия завершению обсуждения вопросов на ежегодном совещании;
- (iii) четкого разделения вопросов для того, чтобы избегать ситуаций, когда отдельные вопросы без надобности мешают рассмотрению других.

75. Группа отметила, что участием стран-членов и их экспертов и лучшему пониманию компетентности и работы АНТКОМ извне будут содействовать более четкое и эффективное представление информации о: (i) структуре и ежегодных процессах в

АНТКОМ и его вспомогательных органах, а также об обязанностях председателей и координаторов; и (ii) предыстории, истории, подходах и результаты работы по различным вопросам, а также подходах, принимаемых для достижения цели и реализации Конвенции. В связи с этим Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 19: *Текущую практику управления деятельностью Научного комитета неофициальной исполнительной группой путем создания Бюро Научного комитета следует организационно оформить, чтобы официально закрепить положительную практику, что приведет к более эффективному проведению работы в Научном комитете и его рабочих группах.*

76. Расширение объема работы АНТКОМ означает, что хорошо скоординированные и эффективные рабочие механизмы требуются для того, чтобы гарантировать выполнение этой задачи. Например, в последние годы появились важные новые вопросы для рассмотрения Научным комитетом, включая создание МОР в зоне действия Конвенции и управление с обратной связью для промысла криля. Чтобы справиться с увеличивающимся объемом работы, была создана неофициальная исполнительная группа, состоящая из председателей Научного комитета, созывающих рабочих групп и руководителя научного отдела Секретариата, которая должна работать во время ежегодного совещания Научного комитета, а также в межсессионный период, над координацией и упорядочением работы рабочих групп и Научного комитета.

77. Для того, чтобы сделать такого рода доказанную передовую практику официальной практикой в АНТКОМ, которая будет передаваться вне зависимости от смены персонала, Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 20: *Следует установить Бюро Комиссии, в котором будут участвовать Председатель Научного комитета, председатели постоянных комитетов, Председатель и Заместитель председателя Комиссии; вместе с новым Бюро Научного комитета оно будет помогать в координировании годового плана работы Комиссии и содействовать определению и, если необходимо, передаче приоритетных требований в Секретариат. Предлагается, чтобы Бюро Комиссии собиралось каждое утро в течение двухнедельного совещания Комиссии.*

78. В отношении работы Научного комитета Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 21: *В годовой программе работы Научного комитета и его вспомогательных органов основное внимание должно уделяться требованиям Статьи XV.2 (предоставление конкретных научных рекомендаций в помощь Комиссии), а стратегия по выполнению требований Статьи XV.1 (общая научная работа в области морских живых ресурсов Антарктики) должна в основном разрабатываться с помощью других механизмов, а не годовой программы работы Научного комитета.*

Механизмы проведения общей научной работы по морским живым ресурсам Антарктики могут включать:

- (i) разработку (каждые три года) ключевых научных вопросов, которые будут способствовать разработке рекомендаций для Комиссии в*

долгосрочной перспективе наряду с обзором достигнутого прогресса в отношении предыдущих или еще не решенных вопросов;

- (ii) взаимодействие со СКАР, СООС, Интегрированием динамики экосистемы и климата в Южном (ICED) и другими соответствующими организациями, направленное на поощрение рассмотрения ими этих вопросов таким образом, который соответствует требованиям Научного комитета.*

79. В целях содействия пропагандированию и пониманию работы АНТКОМ Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 22: *Документы совещания Комиссии и Научного комитета должны быть помещены в открытый доступ, если какая-либо страна-член не попросит ограничить доступ к тому или иному документу или содержащиеся в этом документе данные/информация хранятся в Секретариате и не были сделаны доступными Комиссией.*

Рекомендация 23: *Следует лучше документировать историю ключевых вопросов и их рассмотрение в Комиссии и Научном комитете и включить их в информационно-ознакомительные материалы, которые будут подготовлены для стран-членов.*

Рекомендация 24: *Следует рассмотреть и установить механизмы участия экспертов и наблюдателей в работе вспомогательных органов Комиссии и Научного комитета.*

Рекомендация 25: *Следует создать форум "управление–наука" в Комиссии и Научном комитете с целью содействия открытому общению и диалогу между учеными и разработчиками политики, участвующими в работе АНТКОМ, по ключевым вопросам и проблемам, а также ожидаемым ими результатам, касающимся науки и политики.*

80. Группа признала, что рабочие группы – основные форумы для проведения обязательной и фундаментальной работы Научного комитета. Четкое и надлежащее определение сферы компетенции важно для любой рабочей группы с целью выполнения поставленных задач. Группа отметила, что общая сфера компетенции каждой рабочей группы Научного комитета была установлена в то время, когда была создана конкретная рабочая группа, а вопросы, которые должны рассматриваться каждой рабочей группой, были определены на ежегодном совещании в предыдущий год и/или изменены в межсессионный период перед очередным совещанием в соответствии с его общей сферой компетенции и приоритетной работой Научного комитета, которая, в свою очередь, может запрашиваться Комиссией в каждом отдельном случае.

81. Группа отметила, что с течением времени и по мере увеличения объема работы Научного комитета, общая сфера компетенции каждой рабочей группы, указанной в ее существующем виде на веб-сайте АНТКОМ, возможно, уже не точно описывает работу группы или то, что от нее ожидается. Эта неточность привела к путанице в отношении того, какой вопрос или части более существенного вопроса должны или не должны рассматриваться конкретной рабочей группой, что приводит к дублированию работы, оставляя при этом некоторые новые возникающие проблемы без внимания. Кроме того,

в связи с тем, что сфера компетенции была помещена на четвертом уровне веб-сайта АНТКОМ, новым участникам может быть трудно знать о ее существовании.

82. В целях более эффективного и последовательного выполнения работы Научного комитета Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 26: Следует пересмотреть сферу компетенции рабочих групп Научного комитета с тем, чтобы учесть приоритеты и основные направления плана работы, разрабатываемого Научным комитетом начиная с 2016 г.

83. Группа отметила, что отчеты Комиссии, Научного комитета и совещаний Рабочей группы часто являются объемными, с многочисленными внутренними перекрестными ссылками и ссылками на другие доклады, иногда со многими заявлениями, отражающими мнения отдельных участников, а не суть обсуждения того или иного вопроса. Такой подход ограничивает полезность отчетов как в качестве протокола, так и руководства для собственной работы АНТКОМ, в связи с чем участникам совещания бывает трудно понять результаты дискуссий или следить за развитием обсуждения вопроса между различными группами по прошествии времени, а также в качестве механизма для общения с внешней аудиторией. Размер отчета Комиссии и, в особенности, Научного комитета также сказывается на расходах на перевод. Группа отметила, что этот вопрос был поднят в ходе ОР1 (в отчете которой подчеркивается польза от введения более "упорядоченной" структуры составления отчетов), однако по этому вопросу был достигнут лишь незначительный прогресс.

84. В целях обеспечения повышения полезности работы Научного комитета и рабочих групп для стран-членов, а также в целях поддержки решений АНТКОМ, Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 27: Следует предпринять шаги к оптимизации доступности и полезности отчетов совещаний, а также сокращению их объема и расходов на их перевод.

Представляя эту рекомендацию, Группа предлагает Комиссии рассмотреть следующие моменты:

- (i) для отчета Комиссии – ввести практику включения в начало отчета объединенного списка решений, касающихся новых или пересмотренных мер по сохранению;***
- (ii) разработать процедуры и распространить инструкции по подготовке отчетов совещаний, которые подчеркивают важность обеспечения четкого, ясного и краткого протокола дискуссий на совещании с уделением основного внимания итогам дискуссий;***
- (iii) чтобы избежать или свести к минимуму включение заявлений с указанием автора, следует ввести практику, согласно которой такие заявления предоставляются делегациями до тех пор, пока текст проекта отчета не будет распространен, и только тогда, если это необходимо для отражения важного мнения, которое не отражено где-либо еще в отчете.***

Часть 8

Деятельность и финансирование Секретариата

8.1 Нарращивание потенциала

85. Группа напомнила, что ОР1 призвала АНТКОМ уделять дополнительное внимание наращиванию потенциала. Она высказала мнение, что программы сотрудничества могут содействовать удовлетворению информационных потребностей, упомянутых в Статье II, и применению экосистемного подхода к управлению промыслом в целях расширения участия всех стран-членов в работе АНТКОМ, а также уменьшить зависимость от небольшого числа стран-членов.

86. ОР2 указала на некоторые позитивные шаги, сделанные в направлении информационно-образовательной деятельности и наращивания потенциала со времени ОР1. Сюда входит учрежденный в 2012 г. на основе добровольных взносов Фонд общего научного потенциала и соответствующая поддержка Системы научных стипендий АНТКОМ. С момента создания стипендиальной системы стипендию получали восемь молодых ученых из шести стран-членов АНТКОМ. Кроме того, с 2014 г. 28 полностью самофинансируемых стажеров из 10 стран-членов АНТКОМ работали в Секретариате по различным дисциплинам, включая языковые услуги, науку, политику, институциональные исследования и управление рыболовством. Среди стажеров были студенты, заканчивающие университетскую учебу и молодые профессионалы, которые проводили в Секретариате от четырех недель до одного года. Группа отметила, что в долгосрочной перспективе польза этого для АНТКОМ – при минимальных затратах для организации – может быть существенной.

87. Группа отметила, что потенциальный проект по наращиванию потенциала с участием пяти членов АНТКОМ, который был одобрен Глобальным экологическим фондом, обнадеживает, а стажерская программа Секретариата демонстрирует, что существует потребность в наращивании потенциала молодых ученых по широкому спектру областей, представляющих интерес для АНТКОМ, включая науку, соблюдение на промысле, управление и политику.

88. В целях укрепления возможностей в области наращивания потенциала Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 28: Секретариат должен обеспечить, чтобы при следующем пересмотре Стратегического плана Секретариата были усилены меры по наращиванию потенциала и информационно-пропагандистской деятельности.

8.2 Устойчивое финансирование

89. Группа отметила, что ОР1 уделяла много внимания вопросу устойчивого финансирования. Группа отметила, что в своих ответах на вопросник ОР2 некоторые страны-члены указали, что за последние четыре года была проведена большая работа по изучению вариантов сокращения расходов и получения доходов, направленных на

обеспечение устойчивого финансового положения АНТКОМ. Группа отметила, что, хотя проблемы, связанные с бюджетом с нулевым реальным ростом, которые были подняты ОР1, остаются нерешенными, в целом организация имеет надежное финансовое положение. Однако Группа также отметила, что по состоянию на июнь 2017 г. общая сумма непоплаченных взносов нескольких стран-членов, накопившаяся по меньшей мере за три года, и это означает, что в настоящее время задолженность перед организацией составляет AUD 1 406 263.

90. Группа далее отметила, что в настоящее время в организации отсутствует механизм поддержки проведения исследований или научных исследований, непосредственно связанных с работой АНТКОМ. Группа указала, что в настоящее время все исследования, о которых рабочие группы сообщают Научному комитету в поддержку принятия решений Комиссией, проводятся в рамках национальных программ отдельных стран-членов АНТКОМ, зачастую совместно с рыбодобывающей промышленностью.

91. Для содействия разработке вариантов обеспечения долгосрочного устойчивого финансирования АНТКОМ и необходимых исследовательских программ Группа рекомендует следующее:

Рекомендация 29: *Следует рассмотреть варианты дополнительной экономии средств, в т. ч. путем проведения пересмотра структур и приоритетов Секретариата. Кроме того, следует искать возможности получения доходов, в т. ч. поощрять путем пересмотра процедур возмещения затрат, рассмотрения возможности введения административного сбора на исследования или других инициатив, основанных на принципе "платит пользователь".*

Решение АНТКОМ о проведении Второй оценки работы АНТКОМ

Решение АНТКОМ о проведении Второй оценки работы АНТКОМ

1. В 2008 г. Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (АНТКОМ) провела оценку работы, в результате которой были получены полезные для Комиссии рекомендации по широкому кругу вопросов.
2. С учетом этого и в соответствии со Статьей IX.1 АНТКОМ решил провести Вторую оценку работы.
3. Вторая оценка работы (ОР2) АНТКОМ, опирающаяся на результаты Первой оценки работы, будет проводиться в межсессионный период 2016/17 г. Окончательный отчет будет представлен Договаривающимся Сторонам на ежегодном совещании 2017 г.
4. В ходе ОР2 будет проводиться оценка следующего:
 - (i) Ход выполнения рекомендаций Первой оценки работы (ОР1). Это также будет включать информацию о способах продвижения вперед в выполнении рекомендаций ОР1, которые находятся в процессе рассмотрения или осуществления. Эта оценка будет основываться на перечне всех рекомендаций, вытекающих из ОР1, и руководствоваться, в числе прочего, составленной Секретариатом матрицей статуса рекомендаций, размещенной на веб-сайте.
 - (ii) Особое внимание будет уделено вопросам, по которым Комиссии или Научному комитету еще предстоит заняться рекомендациями ОР1 (Дополнение I к отчету ССАМЛР-XXXIII/10). В отношении этих вопросов ОР2 должна заново решить, продолжают ли они представлять интерес, и в случае положительного ответа представить пересмотренные рекомендации.
 - (iii) ОР2 также решит, стоит ли продолжать работу по вопросам, охваченным рекомендациями ОР1. Сюда также могут включаться, к примеру, изменения к этим рекомендациям с целью учета текущих вопросов, таких как морские охраняемые районы, борьба с незаконным, нерегистрируемым и нерегулируемым (ННН) промыслом и вспомогательные меры, связанные с вопросами соблюдения и выполнения.
5. ОР2 может рассмотреть любые другие вопросы, имеющие отношение к целям Конвенции АНТКОМ, включая результаты дискуссий Симпозиума АНТКОМ, проводившегося в 2015 г. в Сантьяго (Чили).

Членский состав

6. В состав Экспертной группы по оценке войдут восемь человек:

- (i) Четыре специалиста из стран-членов АНТКОМ, имеющих международное признание, опыт работы, связанный с АНТКОМ, и глубокое понимание Конвенции АНТКОМ;
- (ii) Два внешних эксперта, имеющих международное признание в указанных ниже областях знаний, но не имеющих отношения к АНТКОМ или опыта работы с ним;
- (iii) один представитель от Комитета по охране окружающей среды (КООС);
- (iv) один представитель от неправительственной организации (НПО).

7. Группа по оценке будет назначена Комиссией. Члены Группы по оценке должны быть независимыми и принимать участие в этой работе как частные лица. Их знания должны охватывать соответствующие области экологического управления, рыбохозяйственных наук и правовых вопросов, включая вопросы соблюдения и обеспечения выполнения, а также борьбу с ННН промыслом.

8. Членство Группы должно отражать членский состав АНТКОМ в плане регионов, ведущих и не ведущих промысел стран, развивающихся и развитых стран.

Избрание

9. Страны-члены АНТКОМ могут в письменном виде представить два имени, каждое из которых сопровождается кратким резюме размером в один абзац, для категорий (i) и (ii) ((i) четыре специалиста из стран-членов АНТКОМ и (ii) два внешних эксперта) Председателю Комиссии через Секретариат до 31 декабря 2016 г.

10. Председатель Комиссии до 15 января 2017 г. через Секретариат представит странам-членам два списка с именами, предложенными странами-членами Комиссии для назначения в Группу по оценке четырех человек, имеющих опыт работы в рамках АНТКОМ, и двух внешних экспертов.

11. Страны-члены немедленно известят о получении этой информации. Страны-члены могут, через Секретариат, дать письменный ответ Председателю Комиссии в течение 30 дней, отметив в каждом списке двух выбранных ими кандидатов.

12. В случае равенства голосов между двумя кандидатами, будет проводиться второй тур; в этом случае потребуется больше времени для завершения процесса отбора.

13. Председатель Комиссии сразу после окончания 30-дневного периода через Секретариат сообщит странам-членам имена экспертов из каждой категории, получивших большую часть голосов.

14. После определения кандидатов, Секретариат напишет каждому из тех, кого страны-члены выбрали с целью назначения в Группу по оценке, сообщит о намерении АНТКОМ назначить его и попросит дать положительный ответ.

15. Специалист от НПО будет рекомендован Комиссии теми НПО, которые аккредитованы в качестве официальных наблюдателей в АНТКОМ. Имя выбранного специалиста от НПО будет в письменном виде сообщено Председателю Комиссии через Секретариат до 31 декабря 2016 г.

16. Представитель от КООС и СКАР будет рекомендован Комиссии этой организацией. Имя выбранного человека будет в письменном виде сообщено Председателю Комиссии через Секретариат до 31 декабря 2016 г.

17. Председатель Комиссии направит странам-членам Комиссии имя специалиста от НПО вместе с двумя списками кандидатов, о которых говорилось выше.

Совещания Группы по оценке

18. Группа по Оценке работы назначит Председателя. Группа по оценке соберется в Хобарте (Австралия), если не будет найдено более экономически выгодное место, когда это будет удобно всем членам группы. Если потребуется, расходы членов группы на перелет экономическим классом и суточные будут оплачены, чтобы обеспечить их участие. Желательно, чтобы расходы были покрыты за счет добровольных взносов. Невыплаченные расходы будут покрываться за счет бюджета АНТКОМ.

19. Оценка будет включать кабинетное исследование с опросами и интервью, проводимыми в поддержку этой работы, которые будут адресованы всем странам-членам АНТКОМ и наблюдателям.

20. Секретариат АНТКОМ предоставит группе по оценке материально-техническую поддержку и информацию, но не будет входить в состав этой Группы.

21. Экспертная группа по оценке будет принимать решения на основе консенсуса. В случае если не удастся достичь консенсуса, отдельные члены Экспертной группы могут включить свое мнение в отчет Экспертной группы.

Сроки

22. Председатель Группы по оценке через Исполнительного секретаря передаст заключительный отчет и выводы (включая рекомендации) ОР2 Договаривающимся Сторонам АНТКОМ, наблюдателям и Председателю Комиссии не позднее чем за 45 дней до ежегодного совещания 2017 г., на котором сначала SCIC, СКАФ и Научный комитет, а затем Комиссия рассмотрят их с целью обсуждения и принятия мер, если необходимо.

23. SCIC, СКАФ и Научный комитет сообщат Комиссии о результатах рассмотрения ими этого вопроса, в т. ч. о своих намерениях по поводу выполнения любых вынесенных ОР2 рекомендаций и отслеживания прогресса в этом отношении.

24. Заключительный отчет и выводы будут размещены на веб-сайте АНТКОМ после обсуждения на АНТКОМ-XXXVI.